

# TRAXXAS

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE



**RUSTLER**  
MODÈLE 3707 / 3707L  
**VXL**  
BRUSHLESS



**BANDIT**  
MODÈLE 2407 / 2407L  
**VXL**  
BRUSHLESS



**STAMPEDE**  
MODÈLE 3607 / 3607L  
**VXL**  
BRUSHLESS

## Velineon

SYSTÈME ÉLECTRIQUE SANS BALAIS EXTREME

- 3 AVANT DE COMMENCER
- 3 MESURES DE SÉCURITÉ
- 6 APERÇU DU BANDIT VXL
- 7 APERÇU DU STAMPEDE VXL
- 8 APERÇU DU RUSTLER VXL
- 9 OUTILS, FOURNITURES ET ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRES
- 10 DÉMARRAGE RAPIDE : MISE À JOUR
- 11 SYSTÈME RADIO TQI & ÉLECTRIQUE VELINEON DE TRAXXAS
- 20 RÉGLAGE DU CONTRÔLEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE
- 22 CONDUIRE LE MODÈLE
- 24 RÉGLAGES DE BASE
- 26 ENTRETIEN DU MODÈLE
- 27 RÉGLAGES AVANCÉS
- 29 GUIDE DE RÉGLAGES AVANCÉS DU TQI

Nous vous remercions d'avoir acheté un modèle électrique Traxxas muni du nouveau système électrique Brushless de Velineon®. Le présent manuel décrit le camion de course Rustler® VXL Stadium, le buggy Bandit™ VXL et le camion monstre Stampede® VXL. Le système électrique du Velineon profite à fond de la technologie des moteurs sans balais. Ses avantages sont : la vitesse incroyable, l'efficacité et la durabilité du fonctionnement et un entretien minimal. Quel que soit le modèle que vous avez choisi, nous avons la certitude que vous bénéficierez de performances à grande vitesse grâce à un produit solide et durable.

Dans ce manuel, vous trouverez les instructions de fonctionnement et d'entretien du modèle pour que vous en jouissiez pendant des années. Nous voulons vous assurer que vous venez d'acheter un des modèles les plus performants disponibles sur le marché et qu'il est soutenu par une équipe de professionnels qui s'engagent à fournir le meilleur support après-vente possible. Les modèles de Traxxas garantissent la performance et la satisfaction totales par rapport non seulement au modèle, mais aussi à la société qui le produit et le soutient.

Nous savons que vous avez hâte de mettre votre nouveau modèle à l'épreuve, mais avant cela il est très important de lire le manuel du propriétaire. Ce manuel contient toutes les procédures d'installation et d'utilisation permettant d'exploiter à fond le rendement et le potentiel que les ingénieurs de Traxxas ont intégrés dans le modèle. Nous vous rappelons également de lire et observer toutes les mesures de sécurité et les avertissements contenus dans le présent manuel et affichés sur les étiquettes ou les onglets se trouvant sur le modèle. Leur rôle est de vous indiquer les modalités d'utilisation sécuritaire du modèle et d'en extraire le meilleur rendement et la plus longue durée de vie possible.

**Même si vous êtes un passionné expérimenté des modèles radiocommandés, il est important de lire et suivre les procédures décrites dans le manuel.**

Nous vous remercions de nouveau d'avoir choisi un produit Traxxas. Nous faisons tous les efforts au quotidien pour assurer la satisfaction du client au plus haut niveau. Nous serons ravis si vous profitez à fond de votre nouveau modèle !

## Soutien à la clientèle de Traxxas

Le soutien à la clientèle de Traxxas vous accompagne dans chaque étape de la procédure. Voir la page suivante pour apprendre les moyens de communiquer avec nous et vos options en matière de soutien.



## Démarrage rapide

Ce manuel est prévu d'une trajectoire de démarrage rapide qui décrit les procédures nécessaires pour rendre opérationnel le modèle dans les plus courts délais. Si vous êtes un passionné expérimenté de modèles radiocommandés, vous la trouverez utile et rapide. Lisez bien tout le manuel pour vous renseigner sur des procédures importantes de sécurité, d'entretien et de réglage. Allez à la page 10 pour commencer.



## INSCRIPTION DU MODÈLE

Pour mieux vous servir en tant que client, veuillez inscrire votre produit en ligne à l'adresse [Traxxas.com/register](https://Traxxas.com/register) dans les 10 jours après l'achat.

[Traxxas.com/register](https://Traxxas.com/register)

### Conformité avec la FCC (Commission fédérale des communications)

Ce dispositif contient un module conforme aux normes des dispositifs numériques classe B décrits dans la 15e partie des règles de la FCC. Le fonctionnement en est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent mener à un fonctionnement non souhaité.

Les normes des dispositifs numériques classe B sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les locaux résidentiels. Ce produit émet, utilise et peut rayonner de l'énergie radioélectrique et, en cas de fonctionnement à l'encontre des instructions, peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. L'utilisateur est averti que toute modification qui n'est pas expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à actionner l'équipement.

### Canada, Industrie Canada (IC)

Cet appareil numérique de Classe B est conforme aux règlements canadiens ICES-003 et RSS-210. Cet appareil est conforme aux normes RSS d'Industrie Canada exempts de licence. Le fonctionnement en est assujéti aux deux conditions suivantes : Ce dispositif peut ne pas causer de brouillage et Ce dispositif doit accepter tout brouillage, y compris ceux qui peuvent mener à un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

### Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industrie Canada (IC). L'antenne de ce transmetteur ne doit pas être co-située avec tout autre transmetteur sauf si cela est effectué en conformité avec les procédures de fonctionnement à transmetteurs multiples reconnues par le FCC et Industrie Canada. La co-situation signifie que la distance séparant deux antennes de transmission est de moins de 20 cm.

Lisez bien et suivez toutes les instructions dans le présent manuel et les matériaux accessoires pour empêcher que le modèle soit endommagé. Le non-respect des présentes instructions sera considéré comme abus et/ou négligence.

Avant d'utiliser le modèle, lisez ce manuel en entier et examinez soigneusement le modèle. Si, pour quelque raison que ce soit, vous décidez que le modèle n'est pas ce que vous vouliez, ne continuez pas l'installation. **Si le produit a été utilisé de quelque manière que ce soit, votre marchand d'agrément ne peut absolument pas en accepter le retour ou l'échange.**

### **Avertissements, conseils utiles, & renvois**

Dans le présent manuel, les avertissements et les conseils utiles seront marqués par les icônes ci-dessous. Ne manquez pas de les lire !



Un avertissement important au sujet de la sécurité des personnes ou des moyens d'éviter d'endommager le modèle et ses composants.



Conseil spécial de Traxxas pour rendre les choses plus faciles et plus amusantes.



Vous renvoie à une page portant sur un sujet apparenté.

### **SOUTIEN**

Si vous avez des questions sur le modèle ou son fonctionnement, téléphonez au numéro gratuit du service de soutien de Traxxas : **1-888-TRAXXAS (1-888-872-9927)\***

Le soutien technique est disponible du lundi au vendredi à partir de 8h30 jusqu'à 21h heure du Centre. Vous pouvez aussi obtenir du soutien technique à [Traxxas.com/support](http://Traxxas.com/support). Vous pouvez également envoyer vos questions au service de support à la clientèle par courriel à [support@Traxxas.com](mailto:support@Traxxas.com). Rejoignez les milliers de membres de notre communauté en ligne à [Traxxas.com](http://Traxxas.com).

Traxxas offre une installation de réparation sur place offrant des services complets pour résoudre tous les problèmes avec des produits Traxxas. Vous pouvez acheter des pièces d'entretien et de rechange directement depuis Traxxas, par téléphone, ou en ligne à [BuyTraxxas.com](http://BuyTraxxas.com). Vous pouvez économiser du temps et des coûts de livraison et manutention si vous achetez des pièces de rechange de votre marchand local.

N'hésitez pas de communiquer avec nous pour tout problème lié à nos produits. Nous voulons nous assurer que vous serez complètement satisfait de votre nouveau modèle !

## MESURES DE SÉCURITÉ

Traxxas souhaite que vous utilisiez votre nouveau modèle en toute sécurité. Si vous utilisez votre modèle judicieusement et soigneusement, vous et ceux qui se trouvent autour de vous pouvez vous amuser et vous éclater en toute sécurité. Si vous n'utilisez pas votre modèle de manière sécuritaire et responsable, vous risquez de produire des dégâts matériels et des blessures graves. Veuillez observer strictement les mesures décrites dans ce manuel pour assurer le fonctionnement en toute sécurité du produit. Vous êtes le(la) seul(e) responsable du respect des instructions et de la prise des mesures de sécurité.

### **Aspects importants à retenir**

- Votre modèle n'est pas destiné à être utilisé sur les routes publiques ou dans des zones agglomérées où il peut empêcher ou perturber le trafic des piétons ou des véhicules.
- Il ne faut jamais, en aucune circonstance, utiliser le modèle dans une foule. Ce modèle est très rapide et peut causer des blessures s'il arrive à heurter quelqu'un.
- Étant radiocommandé, votre modèle est soumis aux interférences radioélectriques provenant de beaucoup de sources que vous ne pouvez pas contrôler. Puisque les brouillages radioélectriques peuvent provoquer des pertes momentanées de la radiocommande, assurez à tout moment une marge de sureté dans toutes les directions autour du modèle afin de prévenir les collisions.
- Le moteur, la batterie et le contrôleur de vitesse peuvent chauffer pendant l'utilisation. Évitez les brûlures.
- N'utilisez pas votre modèle pendant la nuit ou lorsque la vue directe du modèle peut être obstruée ou réduite de quelque manière que ce soit.
- Le facteur le plus important est de faire appel au bon sens à tout moment.

### **Contrôleur de vitesse**

Le contrôleur de vitesse électronique (ESC) de votre modèle est un dispositif électronique extrêmement puissant capable de produire du courant de haute intensité. Veuillez observer attentivement ces précautions pour éviter que le contrôleur de vitesse ou d'autres composants soient endommagés de quelque manière que ce soit.

- Débranchez la batterie : Débranchez toujours la ou les batteries du contrôleur de vitesse lorsqu'il n'est pas en marche.
- Isoler les fils : Isolez toujours les fils exposés avec des gaines thermo-rétractables pour empêcher les courts-circuits.
- L'eau et les composants électroniques ne font pas bon ménage : Le contrôleur de vitesse est imperméable lorsqu'il est utilisé dans la boue, la neige, les flaques d'eau et d'autres conditions d'humidité. Vérifiez que les autres composants du modèle sont imperméables ou suffisamment résistants à l'eau avant de le piloter dans des conditions d'humidité.
- Allumer d'abord le transmetteur : Allumez le transmetteur avant de mettre en service le contrôleur de vitesse pour empêcher toute dérive et tout fonctionnement erratique.
- N'enlevez pas les plaques de refroidissement du contrôleur. Trois plaques de refroidissement sont installées par fabrication sur le contrôleur de vitesse et elles doivent être utilisées pour assurer le refroidissement et le fonctionnement optimum.

\*Le soutien par appel téléphonique gratuit est disponible seulement aux résidents des États-Unis.

Traxxas  
1100 Klein Road  
Plano, Texas, 75074  
Téléphone : 972-265-8000  
Numéro gratuit 1-888-TRAXXAS

Internet  
Traxxas.com  
Courriel : [support@Traxxas.com](mailto:support@Traxxas.com)

Contenu intégral ©2012 Traxxas. Traxxas, Ready-To-Race, Ready-To-Win, Rustler, Bandit, Stampede, Velineon et ProGraphix sont des marques de commerce ou des marques déposées de Traxxas. D'autres noms de marque et marques sont la propriété de leurs titulaires respectifs et sont utilisés seulement aux fins de l'identification. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou distribuée dans les médias imprimés ou électroniques sans la permission écrite expresse de Traxxas. Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



Toutes les instructions et les mesures décrites dans le présent manuel doivent être observées strictement pour assurer l'utilisation sécuritaire du modèle.



Ce modèle n'est pas destiné à l'usage des enfants sous l'âge de 14 ans non surveillés par un adulte responsable et bien informé. Le choix de l'engrenage et de la pile (voir les piles LiPo à droite) affecte le niveau de compétence nécessaire pour conduire le modèle. Voir le diagramme ci-dessus.



Engrenage: Pignon original  
Pile: 6-éléments  
Voltage\*: 7.2V  
mAh: 3000+mAh



Engrenage: Pignon original  
Pile: 7-éléments  
Voltage\*: 8.4V  
mAh: 4000+mAh



Engrenage: Pignon original  
Pile: 3S 20C LiPo  
Voltage\*: 11.1V  
mAh: 4000+ mAh



Engrenage: Pignon original  
Pile: 3S 20C LiPo  
Voltage\*: 11.1V  
mAh: 8000 mAh

\*Nominal

Voir plus de renseignements sur le diagramme de l'engrenage à la page 27.



- Attention aux brulures : Puisque le contrôleur et le moteur peuvent devenir extrêmement chauds pendant l'utilisation, faites attention à ne pas les toucher jusqu'à ce qu'ils se refroidissent. Assurez un flux d'air suffisant pour permettre le refroidissement.
- Utilisez les connecteurs originaux : Ne changez pas les connecteurs de batterie et de moteur. Si le contrôleur n'est pas correctement câblé, il peut prendre feu ou être endommagé. Veuillez noter que toute modification du contrôleur peut mener à des frais de recâblage de l'installation électrique lorsque le produit est retourné pour le service.
- Toute inversion de tension est interdite : Le contrôleur de vitesse n'est pas protégé contre l'inversion de polarité.
- Évitez que les ongles du transistor se touchent : Évitez soigneusement que les trois bords séparés du transistor se touchent ou touchent tout métal exposé. Si cela arrive, le court-circuit résultant endommagera le contrôleur.
- Pas de diodes Schottky : Les diodes Schottky externes ne sont pas compatibles avec les contrôleurs de vitesse à inversion. L'utilisation d'une diode Schottky avec le contrôleur de Traxxas endommage le contrôleur et annule la garantie de 30 jours.
- Observez toujours les limites inférieure et supérieure du contrôleur de vitesse selon les indications du tableau de spécifications dans le manuel du propriétaire. Si votre contrôleur de vitesse fonctionne avec deux batteries, n'en mélangez pas les types et les capacités. Utilisez la même tension et la même capacité pour les deux piles. L'utilisation de piles disparates peut endommager les piles et le contrôleur de vitesse électronique.

#### Les piles LiPo

Les piles au lithium polymère (LiPo) sont de plus en plus utilisées dans les modèles radiocommandés grâce à leur dimension compacte, à leur densité d'énergie élevée et à leur sortie haut courant. Cependant, ces types de piles doivent être traitées et manipulées selon des procédures spéciales pour en assurer une vie longue et un fonctionnement sécuritaire. **Attention :** Les piles LiPo sont destinées uniquement aux utilisateurs avancés qui connaissent les risques liés à leur utilisation. **Traxxas recommande que les enfants de moins de 14 ans n'utilisent ni ne manipulent les piles LiPo sans être surveillés par un adulte bien informé et responsable.**

Votre modèle est compatible aux piles LiPo. Les piles LiPo ont un seuil de sécurité de décharge de la tension électrique qui ne doit pas être dépassé. Le contrôleur de vitesse électronique est équipé d'un détecteur de basse tension intégré qui alerte le pilote lorsque les batteries LiPo ont atteint leur seuil de sécurité (de décharge) de la tension. **Le pilote doit s'arrêter immédiatement pour empêcher la décharge de la pile au-dessous de son seuil de sécurité.**

Le détecteur de basse tension dont le contrôleur de vitesse est muni n'est qu'une partie du plan complexe d'utilisation sécuritaire des piles LiPo. **Il est impératif que l'utilisateur suive toutes les autres instructions fournies par le fabricant des piles et le fabricant du chargeur visant la charge, l'utilisation et le stockage corrects des piles LiPo. Vérifiez que vous avez bien compris comment utiliser les piles LiPo.** Sachez que Traxxas n'est pas responsable des dommages spéciaux, indirects, fortuits ou consécutifs résultant de l'installation et/ou de l'utilisation des piles LiPo dans les modèles de Traxxas. Si vous avez

des questions portant sur l'utilisation des piles LiPo, veuillez consulter votre marchand d'agrément ou communiquez avec le fabricant des piles. Nous vous rappelons que toutes les piles doivent être recyclées à la fin de leur vie utile.

### ATTENTION ! AVERTISSEMENT ! DANGER !



**RISQUE D'INCENDIE !** La charge et la décharge des piles peuvent provoquer des incendies, des explosions, des blessures graves et des dégâts matériels si elles ne sont pas effectuées en conformité avec les instructions. En outre, les piles au lithium polymère (LiPo) présentent un GRAND risque d'incendie si elles ne sont pas correctement manipulées en conformité avec les instructions. Avant l'utilisation, lisez et suivez toutes les instructions, les avertissements et les précautions donnés par le fabricant. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 14 ans de charger ou utiliser des piles LiPo sans être surveillés par un adulte responsable et bien informé.

- Pour charger ou décharger, mettre TOUJOURS la pile (tous les types de piles) dans un boîtier ignifuge et sur une surface inflammable comme le béton.
- Charger TOUJOURS les piles dans un endroit bien-aéré.
- ÉLOIGNER les objets inflammables et les matériaux combustibles de l'endroit de charge.
- Ne JAMAIS utiliser le chargeur équilibreur au lithium polymère (LiPo) sans adaptateur équilibreur pour charger des piles LiPo.
- Si une pile ou un élément de pile est endommagé de quelque façon, ne PAS charger, décharger ou utiliser la pile.
- AVANT de charger, s'assurer TOUJOURS que le réglage du chargeur correspond exactement au type (la composition chimique), aux spécifications et à la configuration de la pile à charger.
- Ne PAS dépasser le taux de charge maximum recommandé par le fabricant de la pile.
- Ne PAS démonter, écraser ou court-circuiter les piles et ne pas les exposer aux flammes ou à toute autre source d'inflammation.
- Ne JAMAIS laisser les piles en train de charger sans surveillance.



**CONDITIONS D'UTILISATION** - L'acheteur assume tous les risques que comporte l'utilisation de ce produit. Traxxas, ses filiales, fabricants, distributeurs et détaillants partenaires ne peuvent pas contrôler l'utilisation, l'application, la charge ou l'installation de ce produit et ne sont pas responsables d'accidents, de dommages aux personnes ou à des biens résultants de l'utilisation de ce produit.

Lecture faite des présentes, au cas où vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions générales et disposé à accepter toute la responsabilité pour l'utilisation de ce produit, retournez-le immédiatement en état neuf ou non utilisé à l'endroit où vous l'avez acheté. **Si le produit a été utilisé de quelque manière que ce soit, votre marchand d'agrément ne peut absolument pas en accepter le retour ou l'échange.**

Si vous avez des questions, téléphonez au service de soutien à la clientèle de Traxxas au 1-888-TRAXXAS (1-888-872-9927) à l'extérieur des É.-U. +1-972-265-8000 ou à l'adresse de courriel support@traxxas.com.



**Avertissements importants pour les utilisateurs des piles au lithium polymère (LiPo) :** Les piles au lithium polymère (LiPo) sont bien plus volatiles que d'autres piles rechargeables.

Il faut TOUJOURS utiliser le chargeur équilibreur au lithium polymère (LiPo) avec un adaptateur équilibreur (comme le chargeur #2933 EZ-Peak Plus de Traxxas ou le chargeur équilibreur des piles LiPo à 2 et 3 éléments) pour charger les piles LiPo. Ne jamais utiliser des chargeurs ou des modes

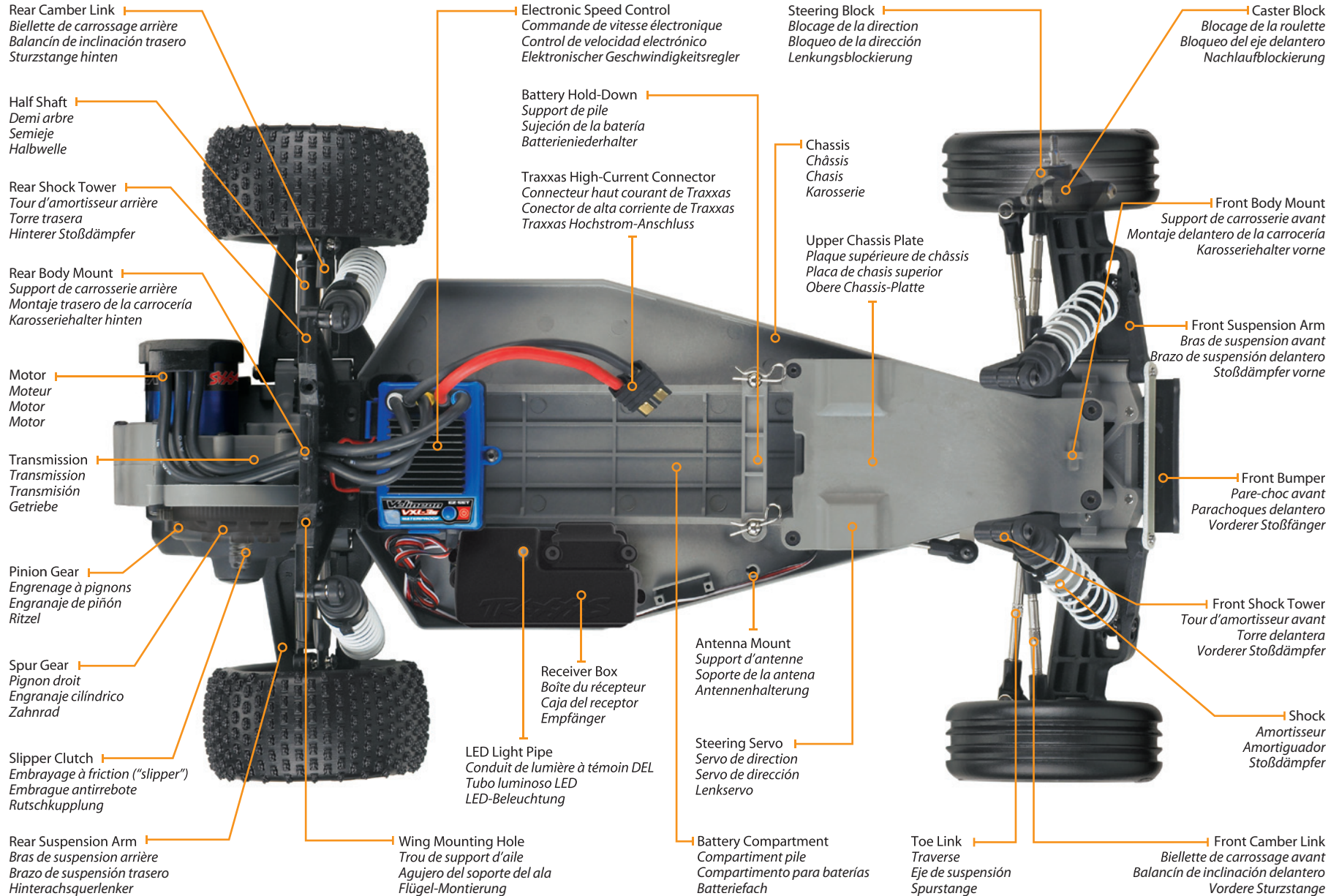
**de charge du type NiMH ou NiCd pour charger les piles LiPo. L'utilisation d'un chargeur ou mode de charge du type NiMH ou NiCd endommage les piles et peut provoquer des incendies et des blessures.**

**Ne jamais charger les blocs piles LiPo en série ou en parallèle avec ce chargeur. Charger les piles en série ou en parallèle peut mener à une identification incorrecte des piles de la pile par le chargeur et à un taux de charge incorrect pouvant provoquer la surcharge, le déséquilibre des éléments de la pile, leur endommagement et des incendies.**

- Vérifier TOUJOURS attentivement les piles LiPo avant de les charger. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fils ou connecteurs lâches, d'isolations de fils endommagées, d'emballages de piles endommagés, de dommages par impact, de fuites liquides, de gonflement (signe de dommages internes), de déformation des piles, d'étiquettes manquantes ou tous autres dommages ou défauts. Si un seul des cas ci-dessus est constaté, ne chargez ni n'utilisez le bloc piles.
- Ne pas conserver ou charger les piles LiPo avec ou près de tout autre type de pile ou bloc piles, y compris d'autres LiPo.
- Stocker et transporter les piles LiPo dans un endroit sec et frais. Ne pas les stocker directement dans la lumière du soleil. Ne pas permettre à la température de stockage de dépasser 140°F ou 60°C car les éléments des piles peuvent être endommagés et il y a le risque d'incendie.
- Ne PAS démonter les piles ou les éléments de pile LiPo.
- Ne PAS essayer d'assembler votre propre bloc piles LiPo à partir d'éléments disparates.
- Agir TOUJOURS avec précaution et utiliser le bon sens à tout moment.
- Précautions et avertissements visant la charge et la manipulation**
- Agir TOUJOURS avec précaution et utiliser le bon sens à tout moment.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte lorsqu'ils utilisent ce chargeur.
- NE PAS laisser se toucher les contacts ou les fils exposés de la pile. Cela présente le risque de court-circuit et d'incendie.
- Pour charger ou décharger, mettre TOUJOURS la pile (tous les types de piles) dans un boîtier ignifuge et sur une surface inflammable comme le béton.
- Ne JAMAIS charger les piles sur du bois, du tissu, sur le tapis ou tout autre matériau inflammable.
- Charger TOUJOURS les piles dans un endroit bien-aéré.
- ÉLOIGNER les objets inflammables et les matériaux combustibles de l'endroit de charge.
- NE PAS faire fonctionner le chargeur dans un espace encombré ou placer des objets sur le chargeur ou la pile.
- Si une pile ou un élément de pile est endommagé de quelque façon, ne PAS charger, décharger ou utiliser la pile.
- Tenez un extincteur de classe D à proximité en cas de feu.
- AVANT de charger, s'assurer TOUJOURS que le réglage du chargeur correspond exactement au type (la composition chimique), aux spécifications et à la configuration de la pile à charger.

- Ne PAS utiliser le chargeur #2935 de piles LiPo à 2-3 éléments pour charger les piles NiMH.
- NE PAS dépasser le taux de charge maximum recommandé par le fabricant de la pile.
- Ne PAS démonter, écraser, court-circuiter les piles ou les éléments de pile et ne PAS les exposer aux flammes ou à toute autre source d'inflammation.
- Si une pile devient trop chaude au toucher pendant la charge (à une température supérieure à 110°F/43°C), débrancher la pile du chargeur immédiatement et arrêter la charge.
- NE PAS laisser le chargeur et la pile sans surveillance pendant la charge ou à tout moment où le chargeur est EN MARCHÉ et en train de charger des piles. S'il y a des signes de dysfonctionnement, débrancher le chargeur de la source de courant et/ou arrêter la charge immédiatement.
- Débrancher TOUJOURS le chargeur de la prise murale et en sortir la pile lorsqu'il n'est pas utilisé.
- NE PAS utiliser le chargeur à l'intérieur d'une automobile.
- ÉVITER les courts-circuits en branchant toujours le câble de charge d'abord au chargeur et ensuite à la pile pour charger ou décharger. Toujours refaire cette procédure à rebours en débranchant la pile.
- NE JAMAIS brancher plus d'une pile à la fois au chargeur.
- Ne PAS démonter le chargeur.
- ENLEVER la pile du modèle ou de l'appareil avant la charge.
- NE PAS exposer le chargeur à l'eau ou à l'humidité.
- Ranger TOUJOURS les piles en toute sécurité hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.
- NE PAS charger les piles si vous constatez ne fut-ce qu'une des conditions ci-après :
  - les piles sont entièrement chargées ou très peu déchargées.
  - Les piles sont chaudes (la température en est supérieure à 110°F/43°C)
  - Le fabricant n'indique pas expressément que les piles sont aptes à accepter le courant de sortie (tension et intensité) fourni par le chargeur pendant la charge.
  - Les piles sont endommagées ou défaillantes de quelque manière que ce soit. Quelques exemples non-exclusifs de ces dommages ou défauts : les piles bosselées, à fils endommagés ou frangés, à raccords lâches, à fuites liquides, corrodées, à ouvertures obturées, gonflées, à éléments déformés, présentant des dommages par impact, des étiquettes absentes, des composants fondus ou tout autre signe de dommage.
  - les blocs de piles dont la configuration originale du fabricant a été modifiée.
  - les piles non-rechargeables (à risque d'explosion).
  - les piles qui ont un circuit de charge interne ou un circuit de protection.

# APERÇU DU BANDIT VXL



Rear Camber Link  
Biellette de carrossage arrière  
Balancín de inclinación trasero  
Sturzstange hinten

Half Shaft  
Demi arbre  
Semieje  
Halbwelle

Rear Shock Tower  
Tour d'amortisseur arrière  
Torre trasera  
Hinterer Stoßdämpfer

Rear Body Mount  
Support de carrosserie arrière  
Montaje trasero de la carrocería  
Karosseriehalter hinten

Motor  
Moteur  
Motor  
Motor

Transmission  
Transmission  
Transmisión  
Getriebe

Pinion Gear  
Engrenage à pignons  
Engranaje de piñón  
Ritzel

Spur Gear  
Pignon droit  
Engranaje cilíndrico  
Zahnrad

Slipper Clutch  
Embrayage à friction ("slipper")  
Embrague antirrebote  
Rutschkupplung

Rear Suspension Arm  
Bras de suspension arrière  
Brazo de suspensión trasero  
Hinterachsquerlenker

Electronic Speed Control  
Commande de vitesse électronique  
Control de velocidad electrónico  
Elektronischer Geschwindigkeitsregler

Battery Hold-Down  
Support de pile  
Sujeción de la batería  
Batterieniederhalter

Traxxas High-Current Connector  
Connecteur haut courant de Traxxas  
Conector de alta corriente de Traxxas  
Traxxas Hochstrom-Anschluss

Receiver Box  
Boîte du récepteur  
Caja del receptor  
Empfänger

LED Light Pipe  
Conduit de lumière à témoin DEL  
Tubo luminoso LED  
LED-Beleuchtung

Wing Mounting Hole  
Trou de support d'aile  
Agujero del soporte del ala  
Flügel-Montierung

Steering Block  
Blocage de la direction  
Bloqueo de la dirección  
Lenkungsblockierung

Chassis  
Châssis  
Chasis  
Karosserie

Upper Chassis Plate  
Plaque supérieure de châssis  
Placa de chasis superior  
Obere Chassis-Platte

Antenna Mount  
Support d'antenne  
Soporte de la antena  
Antennenhalterung

Steering Servo  
Servo de direction  
Servo de dirección  
Lenkservo

Battery Compartment  
Compartiment pile  
Compartimento para baterías  
Batteriefach

Toe Link  
Traverse  
Eje de suspensión  
Spurstange

Caster Block  
Blocage de la roulette  
Bloqueo del eje delantero  
Nachlaufblockierung

Front Body Mount  
Support de carrosserie avant  
Montaje delantero de la carrocería  
Karosseriehalter vorne

Front Suspension Arm  
Bras de suspension avant  
Brazo de suspensión delantero  
Stoßdämpfer vorne

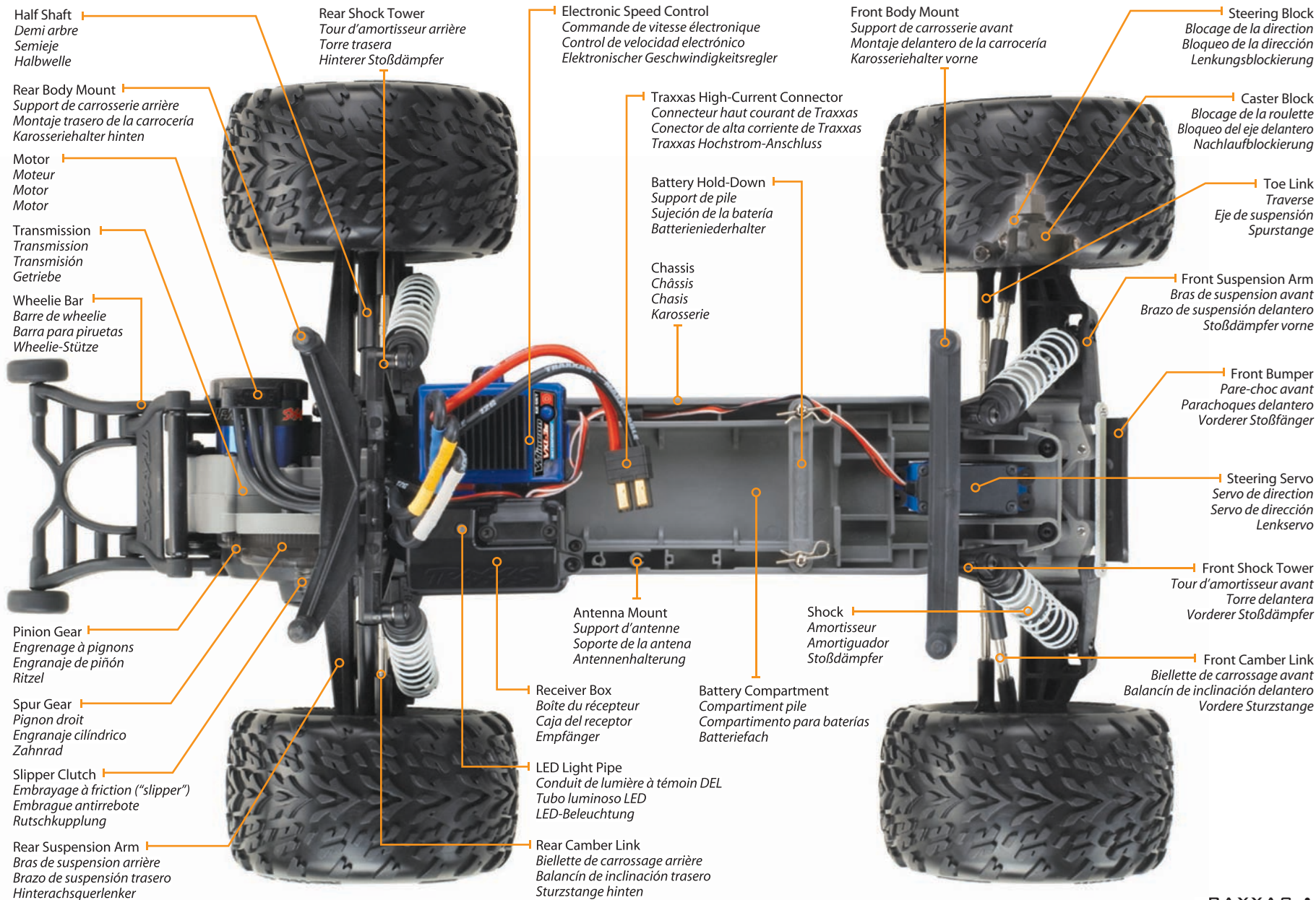
Front Bumper  
Pare-choc avant  
Parachoques delantero  
Vorderer Stoßfänger

Front Shock Tower  
Tour d'amortisseur avant  
Torre delantera  
Vorderer Stoßdämpfer

Shock  
Amortisseur  
Amortiguador  
Stoßdämpfer

Front Camber Link  
Biellette de carrossage avant  
Balancín de inclinación delantero  
Vordere Sturzstange

# APERÇU DU STAMPEDE VXL



Half Shaft  
Demi arbre  
Semieje  
Halbwelle

Rear Body Mount  
Support de carrosserie arrière  
Montaje trasero de la carrocería  
Karosseriehalter hinten

Motor  
Moteur  
Motor  
Motor

Transmission  
Transmission  
Transmisión  
Getriebe

Wheelie Bar  
Barre de wheelie  
Barra para piruetas  
Wheelie-Stütze

Pinion Gear  
Engrenage à pignons  
Engranaje de piñón  
Ritzel

Spur Gear  
Pignon droit  
Engranaje cilíndrico  
Zahnrad

Slipper Clutch  
Embrayage à friction ("slipper")  
Embrague antirrebote  
Rutschkupplung

Rear Suspension Arm  
Bras de suspension arrière  
Brazo de suspensión trasero  
Hinterachsquerlenker

Rear Shock Tower  
Tour d'amortisseur arrière  
Torre trasera  
Hinterer Stoßdämpfer

Traxxas High-Current Connector  
Connecteur haut courant de Traxxas  
Conector de alta corriente de Traxxas  
Traxxas Hochstrom-Anschluss

Battery Hold-Down  
Support de pile  
Sujeción de la batería  
Batterieniederhalter

Chassis  
Châssis  
Chasis  
Karosserie

Antenna Mount  
Support d'antenne  
Soporte de la antena  
Antennenhalterung

Receiver Box  
Boîte du récepteur  
Caja del receptor  
Empfänger

LED Light Pipe  
Conduit de lumière à témoin DEL  
Tubo luminoso LED  
LED-Beleuchtung

Rear Camber Link  
Biellette de carrossage arrière  
Balancín de inclinación trasero  
Sturzstange hinten

Electronic Speed Control  
Commande de vitesse électronique  
Control de velocidad electrónico  
Elektronischer Geschwindigkeitsregler

Battery Compartment  
Compartment pile  
Compartimento para baterías  
Batteriefach

Shock  
Amortisseur  
Amortiguador  
Stoßdämpfer

Front Body Mount  
Support de carrosserie avant  
Montaje delantero de la carrocería  
Karosseriehalter vorne

Front Suspension Arm  
Bras de suspension avant  
Brazo de suspensión delantero  
Stoßdämpfer vorne

Front Bumper  
Pare-choc avant  
Parachoques delantero  
Vorderer Stoßfänger

Steering Servo  
Servo de direction  
Servo de dirección  
Lenkservo

Front Shock Tower  
Tour d'amortisseur avant  
Torre delantera  
Vorderer Stoßdämpfer

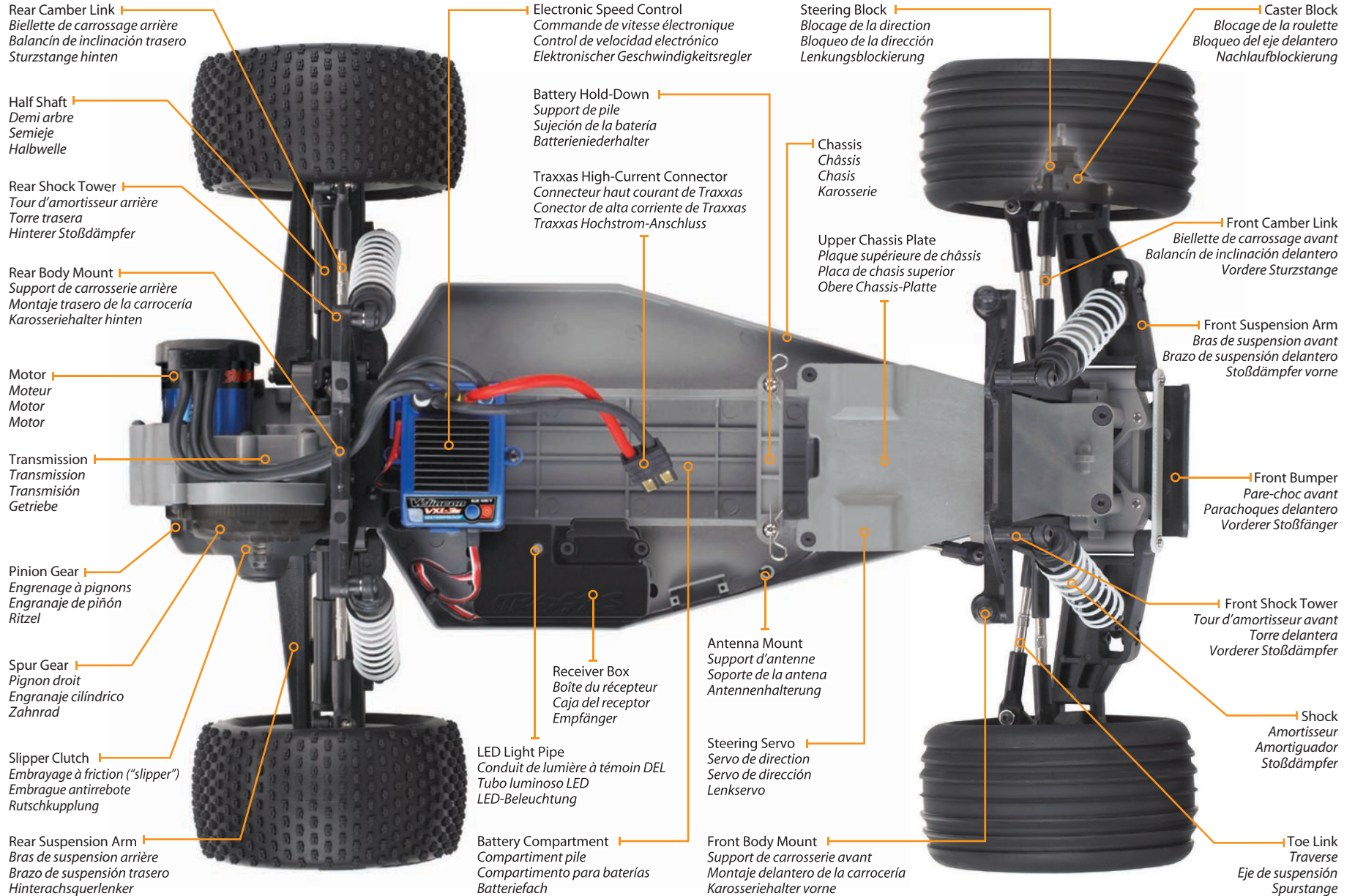
Front Camber Link  
Biellette de carrossage avant  
Balancín de inclinación delantero  
Vordere Sturzstange

Steering Block  
Blocage de la direction  
Bloqueo de la dirección  
Lenkungsblockierung

Caster Block  
Blocage de la roulette  
Bloqueo del eje delantero  
Nachlaufblockierung

Toe Link  
Traverse  
Eje de suspensión  
Spurstange

# APERÇU DU RUSTLER VXL



Rear Camber Link  
Biellette de carrossage arrière  
Balancín de inclinación trasero  
Sturzstange hinten

Half Shaft  
Demi arbre  
Semieje  
Halbwelle

Rear Shock Tower  
Tour d'amortisseur arrière  
Torre trasera  
Hinterer Stoßdämpfer

Rear Body Mount  
Support de carrosserie arrière  
Montaje trasero de la carrocería  
Karosseriehalter hinten

Motor  
Moteur  
Motor  
Motor

Transmission  
Transmission  
Transmisión  
Getriebe

Pinion Gear  
Engrenage à pignons  
Engranaje de piñón  
Ritzel

Spur Gear  
Pignon droit  
Engranaje cilíndrico  
Zahnrad

Slipper Clutch  
Embrayage à friction ("slipper")  
Embrague antirrebote  
Rutschkupplung

Rear Suspension Arm  
Bras de suspension arrière  
Brazo de suspensión trasero  
Hinterachsquerlenker

Electronic Speed Control  
Commande de vitesse électronique  
Control de velocidad electrónico  
Elektronischer Geschwindigkeitsregler

Battery Hold-Down  
Support de pile  
Sujeción de la batería  
Batterieniederhalter

Traxxas High-Current Connector  
Connecteur haut courant de Traxxas  
Conector de alta corriente de Traxxas  
Traxxas Hochstrom-Anschluss

Receiver Box  
Boîte du récepteur  
Caja del receptor  
Empfänger

LED Light Pipe  
Conduit de lumière à témoin DEL  
Tubo luminoso LED  
LED-Beleuchtung

Battery Compartment  
Compartment pile  
Compartimento para baterías  
Batteriefach

Steering Block  
Blocage de la direction  
Bloqueo de la dirección  
Lenkungsblockierung

Chassis  
Châssis  
Chasis  
Karosserie

Upper Chassis Plate  
Plaque supérieure de châssis  
Placa de chasis superior  
Obere Chassis-Platte

Antenna Mount  
Support d'antenne  
Soporte de la antena  
Antennenhalterung

Steering Servo  
Servo de direction  
Servo de dirección  
Lenkservo

Front Body Mount  
Support de carrosserie avant  
Montaje delantero de la carrocería  
Karosseriehalter vorne

Caster Block  
Blocage de la roulette  
Bloqueo del eje delantero  
Nachlaufblockierung

Front Camber Link  
Biellette de carrossage avant  
Balancín de inclinación delantero  
Vordere Sturzstange

Front Suspension Arm  
Bras de suspension avant  
Brazo de suspensión delantero  
Stoßdämpfer vorne

Front Bumper  
Pare-choc avant  
Parachoques delantero  
Vorderer Stoßfänger

Front Shock Tower  
Tour d'amortisseur avant  
Torre delantera  
Vorderer Stoßdämpfer

Shock  
Amortisseur  
Amortiguador  
Stoßdämpfer

Toe Link  
Traverse  
Eje de suspensión  
Spurstange



## OUTILS, FOURNITURES ET ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRES

Ce modèle est accompagné d'un ensemble d'outils métriques spécialisés. Vous devez en acheter d'autres chez votre marchand d'agrément afin d'utiliser et entretenir le modèle.

### Supplied Tools and Equipment • Outils et équipements fournis • Equipo y herramientas suministradas • Mitgeliefertes Werkzeug und Ausrüstung



2.5mm "L" wrench  
Clé "L" de 2,5mm  
Llave Allen de 2.5 mm  
2,5 mm Innensechskantschlüssel



2.0mm "L" wrench  
Clé "L" de 2,0mm  
Llave Allen de 2.0 mm  
2,0 mm Innensechskantschlüssel



1.5mm "L" wrench  
Clé "L" de 1,5mm  
Llave Allen de 1.5 mm  
1,5 mm Innensechskantschlüssel



U-joint wrench  
Clé de joint universelle  
Llave de cuatro terminales  
Kreuzgelenk-Schlüssel



Turnbuckle wrench  
Clé de tension  
Llave para ajustar tensores  
Spannschraubenschlüssel



4-way wrench  
Clé à quatre sens  
Llave cruz  
4-Weg-Schlüssel



Optional pinion gear  
Engrenage à pignons facultatif  
Engranaje de piñón opcional  
Optionales Ritzel



Body clips and body washers  
Clips de carrosserie et rondelles  
Abrazaderas y arandelas para carrocería  
Clips und Unterlegscheiben



Foam battery pad  
Intercalaire en mousse pour les piles  
Separador de batería de goma espuma  
Schaumstoff-Batterietrenner



Pre-load spacers and shock pistons  
Entretoises de charge initiale et pistons d'amortisseur  
Pistones para amortiguador y separadores de precarga  
Vorspann-Abstandhalter und Stoßdämpferkolben

### #2407 / #3607 / #3707



7-cell NiMH battery pack\*  
Pile NiMH à 7 éléments\*  
Conjunto de batería de NiMH de 7 celdas\*  
7-Zellen-NiMH-Batterie\*



NiMH battery charger\*  
Chargeur de pile NiMH\*  
Cargador de batería de NiMH\*  
Ladegerät für NiMH-Batterien\*

### #2407L / #3607L / #3707L

LiPo battery\*  
Batteries packaged separately.  
Ask your dealer for details.

Pile LiPo\*  
Les piles sont livrées séparément.  
Demandez des détails à votre marchand.

Batería LiPo\*  
Las baterías se embalan de manera individual.  
Pregunte a su distribuidor los detalles.

LiPo-Batterie\*  
Batterien separat verpackt. Fragen Sie Ihren  
Händler nach Details.



Battery charger\*  
Chargeur de piles\*  
Cargador de batería\*  
Batterieladegerät\*

### Required Equipment • Équipement requis • Equipo requerido • Benötigte Ausrüstung



4 AA alkaline batteries  
4 piles alcalines AA  
4 baterías alcalinas AA  
4 AA Alkaline Batterien

\*Battery and charger style are subject to change and may vary from images. \*Le type de pile et de chargeur peut changer et ne pas correspondre aux images. \*Los tipos de cargador y batería están sujetos a cambio y pueden diferir de las imágenes. \*Die Art der Batterien und des Ladegeräts kann jederzeit geändert werden und kann eventuell von den Fotos abweichen.



Pour d'autres renseignements sur les piles, voir la section *Utiliser les bonnes piles* à la page 14.



### Équipement recommandé

Ces matériels ne sont pas obligatoires pour faire fonctionner le modèle, mais c'est une bonne idée de les mettre dans toute boîte à outils d'un modèle radiocommandé :

- Lunettes de sécurité
- Colle instantanée de pneu en cyanoacrylate, fluide, qualité amateur (colle CA)
- Couteau à tout faire
- Pincés coupantes de côté et/ou à bec effilé
- Tournevis Philips
- Fer à souder



Le guide de démarrage rapide ne remplace pas les consignes d'utilisation disponibles dans le présent manuel. Veuillez lire tout le manuel pour vous mettre au courant avec toutes les instructions d'utilisation et d'entretien corrects de votre modèle.

Recherchez le logo Démarrage rapide dans les coins inférieurs des pages marquées Démarrage rapide.



Le guide ci-dessous est un aperçu des procédures à effectuer pour faire fonctionner votre modèle. Recherchez le logo Démarrage rapide dans les coins inférieurs des pages marquées Démarrage rapide.

**1. Lire les mesures de sécurité à la page 3**

Pour votre propre sécurité, prenez conscience du fait que l'inattention et l'utilisation incorrecte peuvent provoquer des blessures et endommager le produit.

**2. Charger le bloc piles • Voir les pages 14 & 15**

Chargez entièrement le bloc piles fourni. Chargez les piles dès maintenant pour qu'elles soient prêtes lorsque vous aurez fini les autres procédures d'installation.

**3. Installer les piles dans le transmetteur • Voir la page 14**

Le transmetteur a besoin de 4 piles alcalines ou rechargeables.

**4. Installer le bloc piles dans le modèle • Voir la page 16**

Votre modèle a besoin d'un bloc piles complètement chargé.

**5. Allumer le système radio • Voir la page 17**

Habituez-vous à commencer par allumer le transmetteur et finir par l'éteindre.

**6. Vérifier le fonctionnement de la servo • Voir la page 18**

Vérifier le fonctionnement correct de la servodirection.

**7. Effectuer l'essai de la portée du système radio • Voir la page 18**

Suivez la présente procédure pour vous assurer que le système radio fonctionne correctement à distance et qu'il n'y a aucun brouillage provenant de sources extérieures.

**8. Personnaliser le modèle • Voir la page 11**

Appliquez d'autres décalques au besoin.

**9. Conduire le modèle • Voir la page 22**

Conseils sur la conduite et réglages du modèle.

**10. Entretien du modèle • Voir la page 26**

Suivez ces étapes importantes pour maintenir la performance du modèle et le conserver dans un excellent état de fonctionnement.

## INTRODUCTION

Votre modèle comprend le plus récent transmetteur TQi de 2,4GHz de Traxxas avec la fonction Mémoire du Modèle de Traxxas Link™. La conception facile à utiliser du transmetteur provoque le plaisir instantané des passionnés des véhicules radiocommandés et, en outre, offre toute une série de fonctions de réglages professionnels pour les utilisateurs avancés - ou pour tous ceux qui sont intéressés à mettre à l'épreuve le rendement de leur modèle. Les canaux de direction et d'accélération sont ajustables grâce aux fonctions Exponentiel, Point limite et Réglage secondaire. Il y a aussi une fonction de taux double de direction et freinage. Beaucoup des fonctions avancées sont commandées par le bouton multifonctionnel, qui peut être programmé pour contrôler des fonctions diverses. Les consignes détaillées (page 29) et l'arbre de menu (page 31) présents dans ce manuel vous aident à comprendre et utiliser les fonctions avancées du nouveau système radio TQi. Pour des renseignements supplémentaires et des vidéos savoir-faire, visitez Traxxas.com.

## TERMINOLOGIE DU SYSTÈME RADIO ET ÉLECTRIQUE

Veillez vous familiariser avec les termes utilisés par rapport aux systèmes radio et électrique. Ils reviendront souvent à travers le présent manuel. Une explication détaillée de la terminologie et des fonctions de votre nouveau système radio commence à la page 29.

**À capteur** - Le moteur à capteur est un type de moteur sans balais qui utilise un capteur interne pour communiquer des données sur la position du rotor au contrôleur de vitesse électronique. Le contrôleur de vitesse électronique VXL-3s peut utiliser des moteurs à capteur lorsqu'ils sont avantageux pour ses applications (par exemple, certaines classes spécialisées pour les courses).

**Bande de fréquence** - La radiofréquence utilisée par le transmetteur pour envoyer des signaux au modèle. Ce modèle fonctionne en modulation à spectre étalé à séquence directe de 2,4GHz.

**CEP (circuit éliminateur de pile)** - Le CEP peut se trouver soit dans le récepteur, soit dans le contrôleur de vitesse électronique. Ce circuit permet l'alimentation du récepteur et des servos par le bloc piles principal d'un modèle électrique. Ceci élimine la nécessité d'amener un bloc séparé de 4 piles AA pour alimenter l'équipement radio.

**Cogging** - Le cogging est parfois lié aux moteurs sans balais. En général, c'est une légère secousse que l'on peut remarquer lorsqu'on accélère à partir d'une position d'arrêt. Elle se produit sur une période très brève, pendant que les signaux du contrôleur de vitesse électronique se synchronisent avec ceux du moteur. Le contrôleur de vitesse électronique VXL-3s est optimisé pour éliminer le cogging.

**Courant** - Le courant est une mesure du flux d'électricité passant à travers des dispositifs électroniques, normalement exprimée en ampères. Si vous associez un fil électrique à un tuyau d'arrosage, le courant indique combien d'eau traverse le tuyau.

**ESC (contrôleur de vitesse électronique)** - Le contrôleur de vitesse électronique est le contrôleur électronique du moteur situé à l'intérieur du modèle. Le contrôleur VXL-3s utilise des circuits avancés qui assurent le contrôle proportionnel numérique précis de l'accélération. Les contrôleurs de vitesse électroniques utilisent l'énergie plus efficacement que les contrôleurs mécaniques, ce qui fait que les piles fonctionnent plus longtemps. Les circuits du contrôleur de vitesse électronique empêchent la perte du contrôle de la direction et de l'accélération au moment où les piles se déchargent.

**LiPo** - Abréviation pour lithium-polymère. Les blocs piles LiPo rechargeables sont connus pour leur composition chimique spéciale qui leur permet de gérer une grande densité d'énergie et un courant extrêmement élevé dans un espace compact. Ce sont des piles de haute performance qui doivent être soigneusement entretenues et manipulées. Pour les utilisateurs avancés uniquement.

**mAh** - Abréviation pour milliampère-heure, une mesure de la capacité d'un bloc piles. Plus le nombre est grand, plus la pile dure avant d'être rechargée.

**Modulation à spectre étalé de 2,4GHz** - Ce modèle est équipé de la dernière technologie en matière de radiocommande. À la différence des systèmes AM et FM qui fonctionnent avec des cristaux de fréquence et sont prédisposés à des conflits de fréquence, le système TQi choisit automatiquement une fréquence ouverte et assure une résistance supérieure au brouillage et aux "parasites".

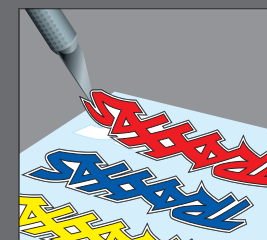
**Moteur sans balais** - Un moteur sans balais à c.c. remplace le commutateur et le mécanisme à balais du moteur traditionnel avec des composantes électroniques intelligentes qui alimentent les enroulements électromagnétiques consécutivement, produisant la rotation. À la différence d'un moteur à balais, les enroulements (bobines) du moteur sans balais se trouvent sur le périmètre du moteur et les aimants sont montés sur l'arbre tournant du rotor.

**NiCad** - Abréviation pour cadmium-nickel. Ce sont les toutes premières piles rechargeables. Les piles NiCad ont une haute capacité de gestion du courant, une grande capacité de stockage et peuvent durer jusqu'à 1000 cycles de charge. Il faut observer les procédures de charge pour réduire le risque d'apparition d'un "effet de mémoire" et raccourcir la durée de fonctionnement.

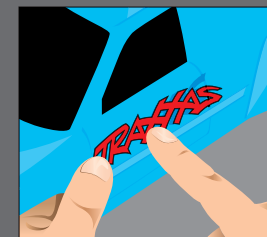


## Application des décalques

Les décalques principaux de ce modèle ont été préappliqués en usine. Les décalques sont imprimés sur du mylar clair auto-adhésif et sont découpés à l'emporte-pièce en facilitant le détachement. Utilisez un couteau simple pour soulever le coin d'un décalque et le détacher du support.

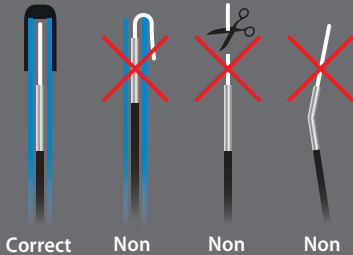


Pour appliquer les décalques, mettez une extrémité sur la surface tout en tenant l'autre entre les doigts, ensuite lissez graduellement le décalque du doigt sur la surface. Ceci empêchera la formation de bulles d'air. Si vous mettez les deux extrémités du décalque sur la surface en même temps et essayez ensuite de le lisser, il y aura des bulles d'air. Regardez les photos sur la boîte pour apprendre la méthode typique d'application des décalques.





Pour éviter la perte de la portée radio, ne nouez ni ne coupez le fil noir, ne pliez ni ne coupez la pointe métallique et ne pliez ni ne coupez le fil blanc au bout de la pointe métallique.



**NiMH** - Abréviation pour l'hydrure de nickel-métal. Les piles NiMH rechargeables sont adaptées au haut courant et très résistantes à l'effet de "mémoire". En général, les piles NiMH ont une capacité de stockage plus grande que les piles NiCad. Elles peuvent durer jusqu'à 500 cycles de charge. Un chargeur de crête conçu pour les piles NiMH est nécessaire pour le meilleur rendement.

**Pattes à souder** - Des contacts externes accessibles se trouvant sur le moteur, qui permettent le remplacement facile des fils. Le Velineon 3500 est équipé de pattes à souder.

**Position neutre** - La position de repos que les servos cherchent lorsque les commandes du transmetteur sont au neutre.

**Protection par arrêt thermique** - Les composants électroniques thermosensibles que le contrôleur de vitesse électronique VXL-3s utilise pour détecter la surcharge et la surchauffe des circuits des transistors. Si les senseurs détectent une température excessive, l'unité s'arrête automatiquement pour empêcher que les composants électroniques soient endommagés.

**Récepteur** - L'unité radio à l'intérieur du modèle qui reçoit les signaux du transmetteur et les retransmet aux servos.

**Réglage** - L'ajustement fin de la position neutre des servos, qui se fait en réglant les boutons d'accélération et de direction sur le panneau du transmetteur. REMARQUE : Le bouton multifonctionnel doit être programmé pour servir de régleur de l'accélérateur.

**Résistance** - Dans un sens électrique, la résistance est une mesure de la façon dont un objet résiste à l'écoulement du courant à travers soi-même. Lorsque l'écoulement est restreint, l'énergie est convertie en chaleur et se perd. Le système électrique du Velineon est optimisé afin de réduire la résistance électrique et la chaleur énergophage résultante.

**Rotor** - Le rotor est l'arbre principal du moteur sans balais. Dans un moteur sans balais, les aimants sont montés sur le rotor et les enroulements électromagnétiques sont montés dans le logement du moteur.

**Sans capteur** - Le moteur capteur est un moteur sans balais qui utilise les données avancées provenant du contrôleur de vitesse électronique afin d'assurer un fonctionnement sans heurt. D'autres capteurs ou câbles de moteur ne sont pas exigés. Le contrôleur de vitesse électronique VXL-3s est optimisé pour un fonctionnement sans heurt sans capteur.

**Servo** - Petite unité motrice du modèle qui actionne le mécanisme de direction.

**Système radio à 2 canaux** - Le système radio TQi, se composant du récepteur, du transmetteur et des servos. Le système utilise deux canaux : un pour actionner l'accélérateur et un pour actionner la direction.

**Taux de kilovolts** - Les moteurs sans balais sont souvent définis par le nombre de kilovolts. Le taux de kilovolts est égal aux rpm du moteur sans charge lorsqu'on y applique 1 volt. Le nombre de kilovolts augmente au fur et à mesure que se réduit le nombre de tours que font les spires dans le moteur. Au fur et à mesure que le nombre de kilovolts augmente, l'appel de courant à travers les dispositifs électroniques augmente aussi. Le moteur Velineon 3500 est un moteur de 3500 kilovolts et 10 tours, optimisé pour assurer la meilleure vitesse et efficacité dans des modèles de poids léger à l'échelle 1/10.

**Tension** - La tension est une mesure de la différence de potentiel électrique entre deux points, comme entre la borne positive de la pile et la terre. Pour reprendre l'analogie avec le tuyau d'arrosage, si le courant est la quantité d'eau s'écoulant par le tuyau, la tension correspond à la pression qui pousse l'eau par le tuyau.

**Transmetteur** - L'unité radio mobile qui envoie au modèle des instructions sur l'accélération et la direction.

### MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES PORTANT SUR LE SYSTÈME RADIO

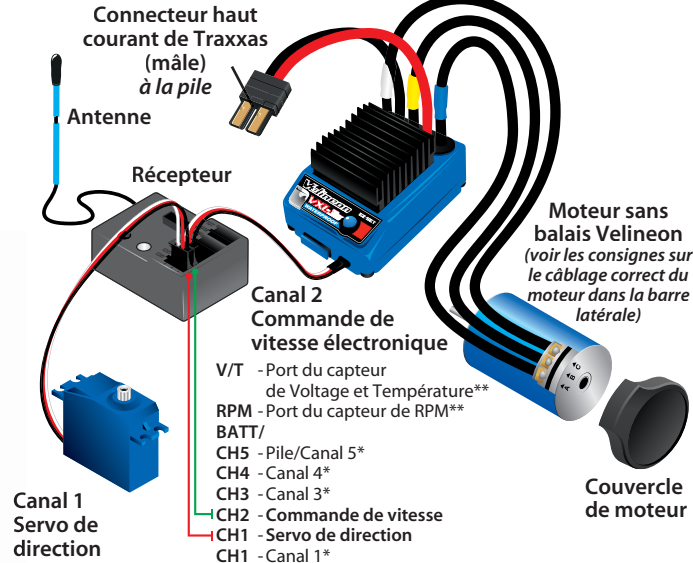
- Pour obtenir la portée maximale, orientez toujours l'avant du transmetteur vers le modèle.
- Ne nouez pas le fil d'antenne du récepteur. Tout nœud sur le fil d'antenne en diminue la portée.
- NE COUPEZ aucune partie du fil d'antenne du récepteur. Couper l'antenne en réduit la portée.
- Étendez le fil d'antenne du modèle aussi loin que possible pour obtenir la portée maximale. Il n'est pas nécessaire d'étendre le fil d'antenne hors de la carrosserie, mais il faudrait éviter d'emballer ou d'enrouler le fil d'antenne.
- N'étendez pas le fil d'antenne en dehors de la carrosserie sans le protéger d'un tube d'antenne, autrement le fil peut être coupé ou endommagé, diminuant ainsi la portée de l'antenne. Nous vous recommandons de garder le fil à l'intérieur de la carrosserie (dans le tube d'antenne) pour éliminer le risque de dommages.

Ce modèle est muni du plus nouveau transmetteur TQi de 2,4GHz avec mémoire du modèle de Traxxas Link™. Le transmetteur dispose de deux canaux par l'intermédiaire desquels il commande l'accélération et la direction. Le récepteur à l'intérieur du modèle a 5 canaux de sortie. Votre modèle est muni d'un servo et d'un contrôleur de vitesse électronique.

**TRANSMETTEUR ET RÉCEPTEUR**

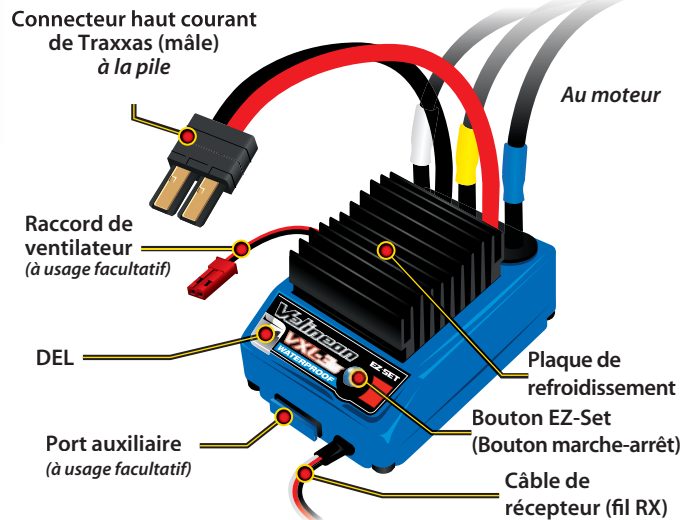


**DIAGRAMME DE CÂBLAGE DU MODÈLE**

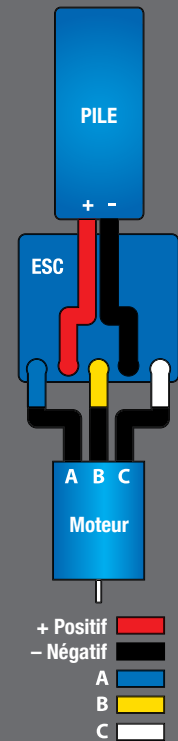


\* Non utilisé \*\* Port de capteur accessoire à utiliser avec la base d'arrimage du TQi (voir plus de renseignements sur Traxxas.com et dans les matériels fournis)

**CONTRÔLEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE VXL-3S**



*Diagramme de câblage du moteur et du contrôleur de vitesse*



\*\* Port de capteur accessoire à utiliser avec la base d'arrimage du TQi (voir plus de renseignements sur Traxxas.com et dans les matériels fournis)



Si l'indicateur d'alimentation n'est pas allumé vert, vérifiez la polarité des piles. Vérifiez que les piles rechargeables sont entièrement chargées. Si vous voyez tout autre signal clignotant du témoin DEL, référez-vous au diagramme à la page 30 pour en identifier le code.



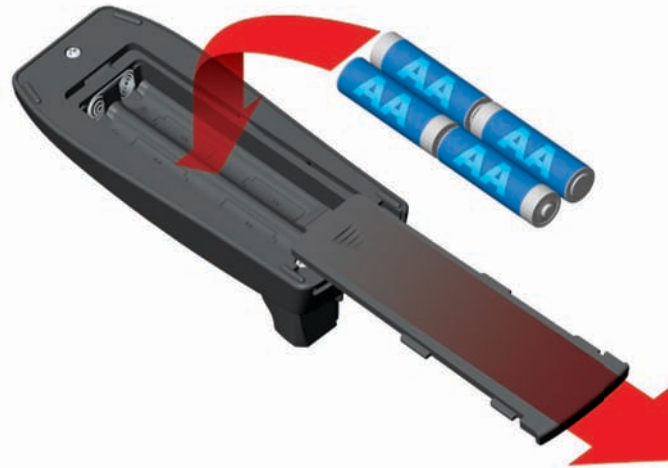
**Utiliser les bonnes piles**  
 Votre transmetteur utilise des piles AA. Utilisez des piles alcalines toutes neuves ou des piles rechargeables telles que les piles NiCad ou NiMH (hydrure de métal-nickel) dans le transmetteur. Vérifiez que des piles rechargeables sont entièrement chargées selon les instructions du fabricant.

Si vous utilisez des piles rechargeables dans le transmetteur, tenez compte du fait que lorsqu'elles commencent à se décharger, elles perdent l'énergie plus rapidement que les piles alcalines habituelles.

Attention : Arrêtez le modèle au premier signe que les piles sont faibles (le voyant rouge clignote) pour éviter d'en perdre le contrôle.

## INSTALLATION DES PILES DU TRANSMETTEUR

Le transmetteur TQi utilise 4 piles AA. Le compartiment pile est situé dans la base du transmetteur.



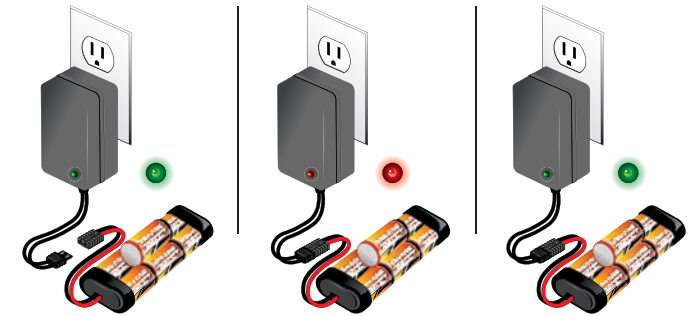
1. Enlevez la porte du compartiment pile en appuyant sur la languette et en faisant glisser la porte pour l'ouvrir.
2. Installez les piles dans le sens correct comme indiqué sur le compartiment pile.
3. Réinstallez la porte de la pile et refermez-la.
4. Allumez le transmetteur et vérifiez que le témoin est allumé d'une couleur verte constante.

Si le témoin DEL clignote en rouge, les piles du transmetteur sont faibles, déchargées ou probablement installées incorrectement. Remplacez-les avec des piles toutes neuves ou récemment chargées. Le voyant d'alimentation n'indique pas le niveau de charge du bloc piles installé dans le modèle. Référez-vous à la section de Dépannage à la page 30 pour plus de renseignements sur les codes du témoin DEL du transmetteur.



## CHARGER LE BLOC PILES NiMH (Modèles #2407 / #3607 / #3707)

Le chargeur fourni peut être utilisé pour charger le bloc piles fourni. Le bloc piles doit être enlevé du véhicule avant la charge. Ne laissez pas la pile sans surveillance lorsque vous la chargez. Plus rapide, le chargeur optionnel Ez-Peak de Traxxas peut charger jusqu'à 4 ampères pour réduire la durée de la charge à 45 minutes. **La pile peut chauffer légèrement lorsqu'elle est presque entièrement chargée, mais elle ne doit jamais devenir très chaude. Si la pile devient très chaude, sortez-la du chargeur immédiatement. Ne chargez JAMAIS une pile LiPo avec un chargeur de piles NiMH.**



1. Branchez le chargeur dans la prise murale. Le témoin DEL du chargeur doit s'allumer d'une couleur verte.
2. Branchez le bloc pile fourni au fil de sortie du chargeur. Le témoin DEL s'allume d'une couleur rouge indiquant que la pile est en train de charger.
3. La durée de charge de la pile est d'environ 8 ½ heures. Le témoin DEL s'allume d'une couleur verte lorsque la pile est entièrement chargée. Sortez la pile du chargeur après l'avoir entièrement chargée.

**CHARGER LE BLOC PILES LIPO****(Modèles #2407L / #3607L / #3707L)**

Avant de charger la pile LiPo à 2 éléments fournie, veuillez bien étudier toutes les mesures de sécurité se trouvant au début du présent manuel. Le chargeur fourni peut être utilisé pour charger le bloc piles fourni. Le chargeur fourni a un taux de sortie de 800 mAh (0,8 ampère) et une charge complète de la pile peut durer jusqu'à sept heures. Plus rapide, le chargeur optionnel Ez-Peak de Traxxas peut monter jusqu'à 6 ampères pour réduire la durée de la charge à moins d'une heure. **AVERTISSEMENT : Utilisez SEULEMENT les chargeurs conçus pour les piles LiPo. Ne chargez JAMAIS de pile LiPo avec un chargeur de piles NiMH ou le mode de charge NiMH.**



1. Introduisez le câble d'alimentation à courant alternatif dans le chargeur.
2. Introduisez le câble d'alimentation à courant alternatif dans une prise murale (110-240V). Tous les trois témoins DEL s'allument d'une couleur verte constante et clignotent d'une couleur rouge indiquant que le chargeur est prêt à charger.
3. Branchez la pile LiPo à 2 éléments Traxxas Power Cell au chargeur à l'aide de la fiche d'équilibrage. Les témoins DEL 1 et 2 s'allument d'une couleur rouge constante. **Ne laissez pas la pile et le chargeur sans surveillance pendant la charge.**
4. Par fabrication, ce chargeur ne charge pas deux blocs piles simultanément. Si deux piles sont branchées au chargeur en même temps, le chargeur s'arrête. Débranchez le chargeur et enlevez toutes les piles installées pour le réinitialiser.
5. Lorsqu'un élément de pile est entièrement chargé, le témoin DEL correspondant s'allume d'une couleur verte constante. Le bloc piles à 2 éléments est entièrement chargé quand les témoins DEL 1 et 2 restent verts.

*Remarque : Si le chargeur détecte qu'un des éléments de la pile est déjà entièrement chargé en branchant le bloc piles au chargeur, les témoins DEL correspondant aux éléments chargés ne s'allument pas d'une couleur rouge constante et deviendront vertes pour indiquer que ces éléments sont entièrement chargés.*

**Utiliser d'autres piles**

Le modèle est muni d'un système électrique de pointe. Il assure le flux de grandes quantités de courant avec la moindre résistance. Les avantages sont : l'augmentation radicale de la vitesse et de la capacité d'accélération. Cependant, cela a des répercussions sur les raccords des piles et du système électrique. Pour produire le meilleur rendement, il faut utiliser des blocs piles dont les éléments sont capables de fournir de hauts niveaux d'énergie et utilisent des techniques d'assemblage de qualité à faible résistance, comme le bloc piles Power Cell de Traxxas fourni. Les blocs pile de qualité inférieure n'assurent pas le même rendement après beaucoup d'utilisations dans des applications électriques à haute énergie. Elles sont plus faibles en énergie, le temps de fonctionnement se réduit et doivent être remplacées souvent. En outre, les connecteurs d'éléments de mauvaise qualité et à haute résistance peuvent lâcher, être désassemblés et réparés. L'objectif principal est de réduire toutes les sources de haute résistance dans le bloc pile. Par exemple, le connecteur, le fil et les barres liant les éléments entre eux. La résistance élevée du bloc pile produit de la chaleur supplémentaire et diminue la force énergétique que les éléments peuvent produire. Nous recommandons les piles Power Cell de Traxxas qui assurent le meilleur rendement.



Pour voir une liste complète de blocs piles Power Cell pour votre modèle, visitez :

[Traxxas.com/powercell](http://Traxxas.com/powercell)

**Utiliser d'autres chargeurs**

Un autre moyen convenable de charger la pile fournie est un chargeur à détecteur de crête à C.A. qui se branche directement à une prise murale à C.A., tel que l'EZ-Peak™ de TRX (pièce #2930). Il contient des circuits spéciaux de détection de la crête qui arrêtent automatiquement le chargeur lorsque la pile est entièrement chargée.

Attention : N'utilisez jamais de chargeur à 15 minutes pour recharger les blocs piles de ce modèle. La surcharge peut en résulter et endommager les blocs piles.



Les paquets de connecteurs haut courant de Traxxas suivants sont disponibles chez votre marchand d'agrément. Lorsque vous utilisez des adaptateurs, faites attention à ne pas dépasser l'indice actuel du connecteur Molex.



Pièce #3060  
mâle/femelle simple

Pièce #3080  
femelle 2 blocs



Pièce #3061  
Adaptateur de charge  
mâle

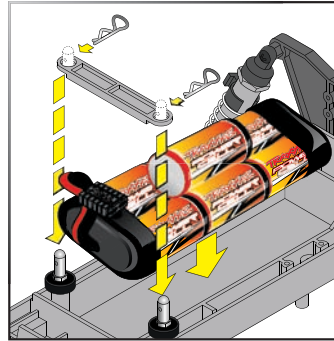
Pièce #3070  
mâle 2 blocs

Pièce #3062  
Adaptateur de charge  
femelle

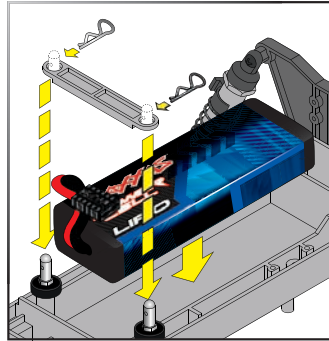
### Installer le bloc pile

Insérez le bloc piles dans le compartiment pile du modèle et puis ramenez le support de pile au-dessus du poteau. Fixez le support de pile avec des clips de carrosserie dans les orifices du poteau. Ne branchez pas encore le bloc piles.

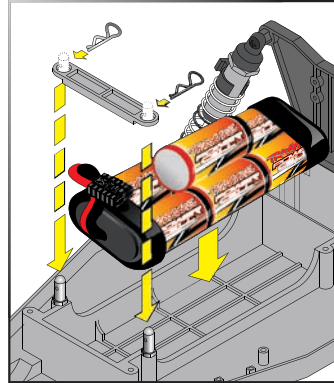
#3607



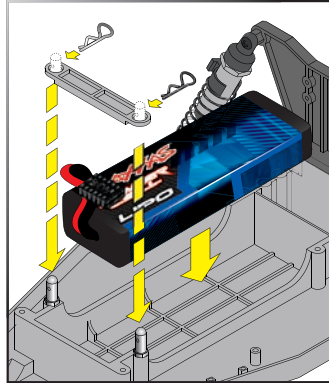
#3607L



#2407 / #3707

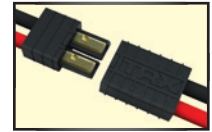


#2407L / #3707L



### Connecteur haut courant de Traxxas

Le modèle est muni d'un connecteur haut courant de Traxxas. Les connecteurs standard limitent le flux du courant et ne peuvent pas fournir l'énergie requise pour maximiser la sortie du système électrique sans balais Velineon.



Les bornes plaquées or du connecteur de Traxxas, prévues de grandes surfaces de contact, assurent le flux du courant positif avec la moindre résistance. Sécuritaire, durable, et ergonomique, le connecteur de Traxxas est construit pour extraire toute l'énergie dont la pile est capable.

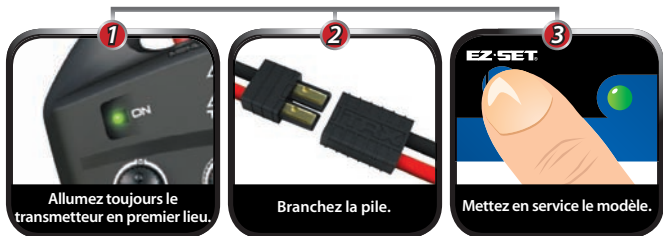


## COMMANDES DU SYSTÈME RADIO



## RÈGLES DU SYSTÈME RADIO

- Allumez toujours le transmetteur TQi en premier et arrêtez-le en dernier. Cette procédure protège le modèle contre la réception de signaux parasites d'un autre transmetteur ou d'autre source et perdre contrôle. Ce modèle est prévu d'un système de sécurité intégrée électronique pour prévenir ce type de dysfonctionnement, mais la première et la meilleure arme contre la perte du contrôle par un modèle est d'allumer toujours le transmetteur en premier lieu et de l'arrêter en dernier.
- Utilisez toujours des piles nouvelles ou récemment chargées pour le système radio. Les piles faibles limitent le signal radio entre le récepteur et le transmetteur. La perte du signal radio peut faire perdre contrôle du modèle.



- Pour que le transmetteur et le récepteur soient connectés entre eux, le récepteur du modèle doit être allumé dans les 20 secondes suivant la mise en marche du transmetteur. Le témoin DEL du transmetteur clignote rapidement en rouge, indiquant une erreur de connexion. Si cela est le cas, arrêtez le transmetteur et recommencez.
- Allumez toujours le transmetteur avant d'installer la pile.

## RÉGLAGES ÉLÉMENTAIRES DU SYSTÈME RADIO

### Commande de réglage du neutre

La commande de réglage du neutre est située sur le panneau du transmetteur et commande la course avant/arrière de l'accélérateur. Changez le réglage en appuyant sur le bouton et en le glissant dans la position souhaitée. Il y a deux réglages disponibles :



- 50/50 :** Permet une course égale de l'accélérateur et la marche-arrière.
- 70/30 :** Permet une course plus grande de l'accélérateur (70%) et une course plus petite de la marche-arrière (30%).

**REMARQUE :** Traxxas recommande vivement de garder cette commande à l'endroit où elle a été installée par fabrication jusqu'à ce que vous vous habituez avec tous les réglages et les possibilités du modèle. Pour changer la position neutre de l'accélérateur, arrêtez le transmetteur avant de régler la position neutre. **Vous devez reprogrammer le contrôleur de vitesse électronique pour qu'il prenne en compte le réglage à 70/30.** Consultez les consignes visant la programmation des paramètres du contrôleur de vitesse à la page 20.

### Levier de direction

Le levier de direction électronique situé sur le panneau du transmetteur règle le point neutre (central) du canal de direction.



### Bouton multifonctionnel

Le bouton multifonctionnel peut être programmé pour contrôler une variété de fonctions. Par fabrication, le bouton multifonctionnel contrôle la sensibilité de la direction, connue aussi sous le nom d'exponentiel ou « expo ». Lorsque le bouton est tourné complètement à gauche dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (position par défaut), l'expo est désactivée et la sensibilité de la direction est linéaire (le réglage le plus utilisé). Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre « met de l'expo » et diminue la sensibilité de la direction dans la portée initiale de la course du volant à gauche ou à droite par rapport au centre. Pour d'autres détails sur l'exponentiel de direction, référez-vous à la page 19.



N'oubliez pas d'allumer le transmetteur TQi en premier et de l'arrêter en dernier pour éviter d'endommager le modèle.



### Sécurité intégrée automatique

Le transmetteur et le récepteur TQi sont munis d'un système de sécurité intégrée automatique qui n'a pas besoin d'être programmé par l'utilisateur. En cas de perte ou de brouillage du signal, l'accélérateur revient au neutre et la direction maintient la dernière position commandée. Si la sécurité intégrée s'active pendant que vous utilisez le modèle, apprenez pourquoi le signal a été coupé et résolvez le problème avant de remettre en marche le modèle.



Lorsque les piles rechargeables commencent à se décharger, elles s'épuisent beaucoup plus rapidement que les piles alcalines sèches. Arrêtez immédiatement le modèle au premier signe de faiblesse des piles. N'arrêtez jamais le transmetteur pendant que le bloc piles est branché. Vous risquez de perdre contrôle du modèle.



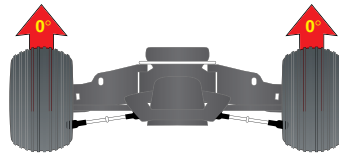


Aller en marche-arrière :  
En conduisant, poussez l'accélérateur en avant pour freiner. Une fois que le véhicule s'arrête, remettez l'accélérateur à la position neutre. Poussez l'accélérateur encore une fois en avant pour commuter en marche-arrière proportionnelle.

## UTILISATION DU SYSTÈME RADIO

Le système radio TQi a été préréglé en usine. Le réglage doit être vérifié avant d'utiliser le modèle, pour s'assurer que le transport n'a pas provoqué des dérèglages. Voici comment :

1. Allumez le transmetteur. Le témoin DEL du transmetteur doit être allumé vert constant (pas clignotant).
2. **Placez le modèle sur un bloc ou un stand de sorte que tous les pneus soient hors terre.** Vérifiez que vos mains sont loin des pièces mobiles du modèle.
3. Installez le bloc piles dans le modèle, dans le contrôleur de vitesse.
4. Le commutateur "Marche/Arrêt" est intégré au contrôleur de vitesse. Le transmetteur allumé, appuyez et maintenez le doigt appuyé sur le bouton EZ-Set (0,25 secondes). Le témoin DEL s'allume d'une couleur ROUGE ou VERTE (voir la note ci-dessous). Le modèle est maintenant mis sous tension. Pour arrêter le VXL-3s, appuyez le bouton EZ-Set jusqu'à ce que le témoin DEL s'éteigne (0,5 secondes). **REMARQUE :** Le voyant s'allume d'une couleur verte si le détecteur de basse tension est activé. Cela peut mener à un faible rendement des blocs piles NiMH. **Vérifiez que le détecteur de basse tension est activé lorsque vous utilisez des piles LiPo. N'utilisez jamais des piles LiPo lorsque le détecteur de basse tension est désactivé.** Voir plus de renseignements à la page 20.
5. Tournez le volant du transmetteur dans les deux sens et vérifiez le fonctionnement rapide de la servodirection. En outre, vérifiez que le mécanisme de direction n'est pas mou ou grippé. Si la direction fonctionne lentement, vérifiez les piles.
6. Lorsque vous regardez le modèle d'en haut, les roues avant doivent être parfaitement droites. Si les roues virent légèrement, ajustez légèrement la commande du transmetteur réglant la direction jusqu'à ce qu'elles soient en position droite vers l'avant.
7. Actionnez doucement l'accélérateur pour vous assurer que le véhicule bouge en avant et en arrière et que le moteur s'arrête lorsque l'accélérateur est à la position neutre. **Attention : N'accélérez pas à fond en avant ou en arrière tant que le modèle est élevé.**
8. Lorsque vous avez fini les réglages, arrêtez le récepteur du modèle, puis le transmetteur manuel.



## Vérifiez la portée du système radio

Avant chaque session d'utilisation du modèle, vous devez tester la portée du système radio pour vérifier qu'il fonctionne correctement.

1. Allumez le système radio et vérifiez qu'il fonctionne ainsi que décrit dans la section précédente.
2. Faites tenir le modèle à un ami. Vérifiez que les mains et les vêtements ne sont pas près des roues et des autres pièces mobiles du modèle.
3. Éloignez-vous du modèle le transmetteur à la main jusqu'à ce que vous atteigniez la distance la plus lointaine à laquelle vous envisagez d'utiliser le modèle.
4. Actionnez de nouveau les commandes du transmetteur pour vérifier que le modèle répond correctement.
5. N'essayez pas d'utiliser le modèle s'il y a le moindre problème de système radio ou tout brouillage externe du signal radio à l'endroit où vous vous trouvez.

### • Une distance plus grande est nécessaire pour les vitesses supérieures

Plus vous le pilotez rapidement, plus le modèle s'approche rapidement de la limite de la portée radio. À 60mph, le modèle peut parcourir 88 pieds en une seconde ! C'est palpitant, mais faites attention à garder le modèle dans la portée radio. Si vous voulez que le modèle atteigne la vitesse maximum, il vaut mieux vous placer au milieu du secteur où le camion roule, pas au bout de ce secteur ; ainsi vous pouvez diriger le camion vers vous et au-delà de votre position. Tout en élargissant la portée radio, cette technique garde le modèle plus près de vous et vous pouvez donc le voir et le contrôler plus facilement.

**Peu importe la vitesse avec laquelle vous conduisez le modèle ou la distance à laquelle vous le conduisez, laissez toujours suffisamment d'espace entre vous, le modèle et les autres. Ne conduisez jamais directement vers vous-même ou vers d'autres.**

## Instructions sur la connexion du TQi

Pour le meilleur fonctionnement, le transmetteur et le récepteur doivent être "connectés" électroniquement. **Cette connexion a déjà été effectuée en usine.**

Si jamais vous avez besoin de reconnecter le système ou d'effectuer connecter un autre transmetteur et un autre récepteur, observez les instructions suivantes. Note : le récepteur doit être relié à une source d'énergie nominale de 4,8-6,0v pour cette opération; le transmetteur et le récepteur doivent être à moins de 5 pieds l'un de l'autre.

1. Maintenez le doigt appuyé sur le bouton SET du transmetteur pendant que vous l'allumez. Le témoin DEL du transmetteur clignote lentement en rouge. Relâchez le bouton SET
2. Maintenez le doigt appuyé sur le bouton LINK du récepteur pendant que vous allumez le contrôleur de vitesse en appuyant sur le bouton EZ-Set. Relâchez le bouton LINK.

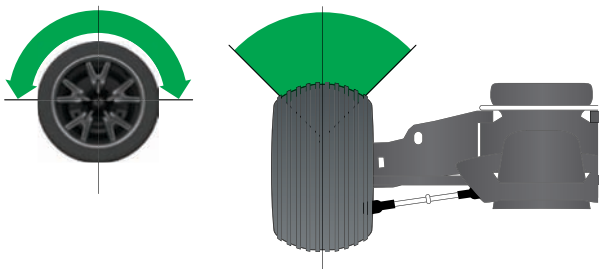
- Lorsque les témoins DEL du transmetteur et du récepteur deviennent vert constant, le système est connecté et prêt à fonctionner. Confirmez que la direction et l'accélération fonctionnent correctement avant d'utiliser le modèle.

### Sensibilité de la direction (Exponentiel)

Le bouton multifonctionnel du transmetteur TQi a été programmé pour commander la sensibilité de la direction (connue aussi sous le nom d'exponentiel). Le réglage standard de la sensibilité de la direction est « normale (exponentiel zéro), » où le cadran se trouve complètement à gauche. Ce réglage produit une réponse linéaire du servo : le mouvement de la servodirection correspond exactement à la commande du volant du transmetteur. Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la gauche produit un « exponentiel négatif » et diminue la sensibilité de la direction en rendant la servo moins réactive, presque neutre, tandis que la sensibilité augmente au fur et à mesure que le servo s'approche des limites de la course. Plus vous tournez le bouton, plus le changement de mouvement de la servodirection est prononcé. Le terme « exponentiel » vient de cet effet ; la course de la servodirection change exponentiellement par rapport à la commande du volant. L'effet exponentiel est indiqué en tant que pourcentage - plus le pourcentage est grand, plus l'effet est grand. Les illustrations ci-dessous montrent comment cela fonctionne.

### Sensibilité de direction normale (exponentiel 0%)

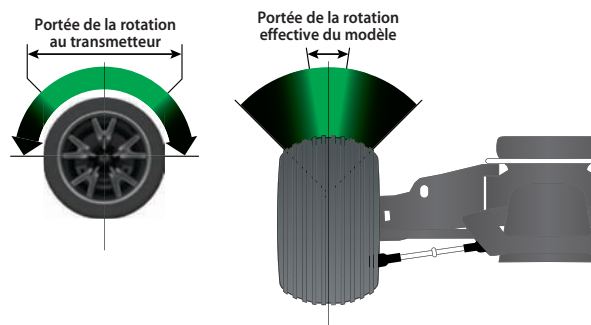
Dans cette illustration, la course de la servodirection (et donc le mouvement des roues avant du modèle) correspond exactement au mouvement du volant. Les plages sont exagérées aux fins d'exemplification.



### Sensibilité de direction diminuée (exponentiel négatif)

En tournant le bouton multifonctionnel dans le sens des aiguilles d'une montre, la sensibilité de direction du modèle est diminuée. Remarquez qu'une course relativement grande du volant détermine une plage réduite de la servo. Plus vous tournez le bouton, plus l'effet devient plus prononcé. La sensibilité de direction diminuée peut être utile lorsque vous conduisez le modèle sur des surfaces sans adhérence, à de grandes

vitesse ou sur des pistes qui favorisent les balayages et demandent des commandes légères du volant.

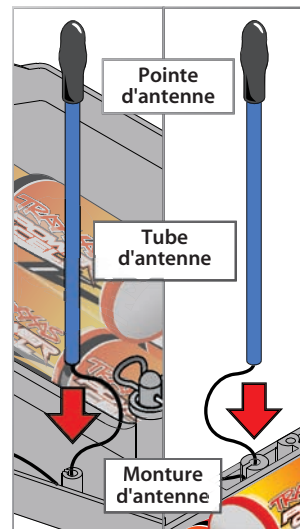


Les plages sont exagérées aux fins d'exemplification. Faites l'expérience vous-même ! Essayez des degrés différents d'exponentiel. Il est facile de retourner à « zéro » si vous n'aimez pas l'effet. Il est impossible de commettre des erreurs en réglant l'exponentiel. Tout réglage qui vous rend plus à l'aise avec le modèle est le « réglage juste.»

### L'INSTALLATION DE L'ANTENNE

L'antenne du récepteur a été installée à l'usine.

Lors de la réinstallation de l'antenne, tout d'abord glissez le fil d'antenne dans le fond du tube d'antenne jusqu'à ce que la pointe blanche de l'antenne atteigne le sommet du tube, sous le capuchon noir. Ensuite insérez le tube d'antenne dans le support, de sorte que le fil d'antenne entre dans la fente du support. **Ne pliez ni ne nouez le fil d'antenne ! Voyez la barre latérale pour plus de renseignements. Ne raccourcissez pas le tube d'antenne.**



Rustler et Bandit

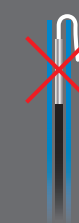
Stampede



Pour éviter la perte de la portée radio, ne nouez ni ne coupez le fil noir, ne pliez ni ne coupez la pointe métallique et ne pliez ni ne coupez le fil blanc au bout de la pointe métallique.



Correct



Non



Non



Non



## Caractéristiques du contrôleur VXL-3s

Tension d'entrée :  
4,8 - 11,1V (4 - 9 éléments  
NiMH ou LiPo 2S - 3S)

Moteurs soutenus :  
À balais  
Sans balais  
Sans balais et sans capteur

Limite du moteur :  
Sans

Courant continu :  
200A

Courant de crête :  
320A

Tension du centre électrique  
à bus :  
6,0V C.C

Type du transistor :  
MOSFET

Raccord de pile :  
Connecteur haut courant  
de Traxxas

Raccords de moteur :  
Raccords boule TRX de  
3,5mm

Câblage du moteur / de la  
pile :  
Câble au calibre 12 de  
Maxx®

Protection thermique  
Arrêt thermique à deux  
étapes

Voir les fonctions avancées et  
les paramètres du contrôleur  
VXL-3s à la page 27.

## RÉGLAGES DES PILES POUR LE CONTRÔLEUR VXL-3s

### (réglage du détecteur de basse tension)

Le contrôleur de vitesse électronique Velineon VXL-3s est prévu d'un détecteur intégré de basse tension. Les circuits du détecteur de basse tension surveillent constamment la tension de la pile. Lorsque la tension de la pile se rapproche du seuil minimum de tension de décharge recommandée pour les blocs piles LiPo, le VXL-3s limite la sortie d'énergie à 50%. Lorsque la tension de la pile menace de baisser au-dessous du seuil minimum, le VXL-3s arrête toute réaction motrice. Le témoin DEL situé sur le contrôleur de vitesse clignote lentement d'une couleur rouge, indiquant l'arrêt à cause de la basse tension. Le VXL-3s reste dans ce mode jusqu'à ce qu'une pile entièrement chargée y soit branchée.

Le détecteur de basse tension du contrôleur de vitesse VXL-3s a été réglé pour obtenir le meilleur rendement de cette pile. Si vous avez reçu une pile NiMH avec ce modèle, le témoin DEL du contrôleur de vitesse s'allume d'une couleur ROUGE, indiquant que le détecteur de basse tension est désactivé. Si vous avez reçu une pile LiPo avec ce modèle, le témoin DEL du contrôleur de vitesse s'allume d'une couleur VERTE, indiquant que le détecteur de basse tension est activé. **N'utilisez jamais des piles LiPo pendant que le détecteur de basse tension est désactivé.**

### Pour vérifier la configuration du détecteur de basse tension :

1. Allumez le transmetteur (avec l'accélérateur en position neutre).
2. Branchez un bloc piles entièrement chargé au VXL-3s.
3. Appuyez sur le bouton EZ-SET et relâchez-le pour allumer le VXL-3s. Si le témoin DEL reste allumé rouge, le détecteur de basse tension est **DÉSACTIVÉ** (l'utilisation des piles LiPo n'est pas sécuritaire). Si le témoin DEL est allumé vert, le détecteur de basse tension est **ACTIVÉ**.

### Pour activer le détecteur de basse tension (configuration pour les piles LiPo) :

1. Vérifiez que le témoin DEL du VXL-3s est allumé et rouge.
2. Appuyez et maintenez appuyé le bouton EZ-Set pendant dix secondes. Le témoin DEL s'éteint et puis devient vert. En outre, le moteur émet une tonalité musicale « montante ».
3. Le détecteur de basse tension est **ACTIVÉ**.



### Pour désactiver le détecteur de basse tension (configuration pour les piles NiMH) :

1. Vérifiez que le témoin DEL du VXL-3s est allumé et vert.
2. Appuyez et maintenez appuyé le bouton EZ-Set pendant dix secondes. Le témoin DEL s'éteint et puis devient rouge. En outre, le moteur émet une tonalité musicale « descendante ».
3. Le détecteur de basse tension est **DÉSACTIVÉ**.



## RÉGLAGES DU TRANSMETTEUR DU CONTRÔLEUR VXL-3s

Avant de commencer à programmer le VXL-3s, il est important de vérifier que le transmetteur est correctement réglé (remis au réglage par défaut). En cas contraire, le contrôleur de vitesse risque de ne pas produire le meilleur rendement.

### Le transmetteur doit être réglé comme suit :

- Si les réglages du transmetteur ont été modifiés, remettez-les au réglage par défaut.
1. Arrêtez le transmetteur.
  2. Maintenez les doigts appuyés sur MENU et SET en même temps.

3. Allumez le transmetteur.

4. Relâchez MENU et SET. Le témoin DEL du transmetteur clignote d'une couleur rouge.
5. Appuyez sur MENU une fois. Le témoin DEL du transmetteur clignote deux fois à plusieurs reprises d'une couleur rouge.
6. Appuyez sur SET pour effacer tous les paramètres. Le témoin DEL s'allume d'une couleur verte constante et le transmetteur est remis au réglage par défaut.

## PROGRAMMATION DE LA CONFIGURATION DU CONTRÔLEUR VXL-3s

### (calibrage du contrôleur de vitesse et du transmetteur)

Lisez bien toutes les étapes de la programmation avant de commencer. Si vous vous égarez pendant la programmation ou si vous recevez des résultats inattendus, il suffit de débrancher la pile, attendre quelques secondes, rebrancher la pile et recommencer.

1. Branchez un bloc piles entièrement chargé au VXL-3s.
2. Allumez le transmetteur (avec l'accélérateur en position neutre).
3. Appuyez et maintenez le doigt appuyé sur le bouton EZ-Set (A). Le témoin DEL devient vert et puis rouge. Relâchez le bouton EZ-Set.
4. Quand le témoin DEL clignote **UNE FOIS EN ROUGE**, tirez l'accélérateur jusqu'à la position d'accélération totale maintenez-le dans cette position (B).
5. Quand le témoin DEL clignote **DEUX FOIS EN ROUGE**, poussez l'accélérateur jusqu'à la position marche arrière totale et maintenez-le dans cette position (C).
6. Quand le témoin DEL clignote **UNE FOIS EN VERT**, la programmation est complète. Alors le témoin DEL s'allume en vert ou en rouge (selon le réglage du détecteur de basse tension) indiquant que le VXL-3s est en marche et en position neutre (D).



## FONCTIONNEMENT DU CONTRÔLEUR VXL-3s

Pour mettre en marche le contrôleur de vitesse et faire l'essai de la programmation, mettez le véhicule sur un bloc ou un pupitre stable de sorte que toutes les roues soient hors terre. Débranchez les fils du moteur "A" et "C" (voir la page 13) pour vous assurer que le moteur ne fait pas tourner les roues pendant l'essai. N'effectuez pas l'essai de la programmation sans débrancher les fils du moteur.

1. Le transmetteur allumé, appuyez et maintenez le doigt appuyé sur le bouton EZ-Set. Le témoin DEL devient vert ou rouge (selon le réglage du détecteur de basse tension). Le VXL-3s s'allume.
2. Actionnez l'accélérateur en direction avant. Le témoin DEL s'éteint jusqu'à ce que l'appareil atteigne l'accélération totale. En accélération totale, le témoin DEL s'allume.
3. Faites avancer l'accélérateur pour freiner. Notez que le contrôle du frein est parfaitement proportionnel. Le témoin DEL s'éteint jusqu'à ce que l'appareil atteigne le freinage total. Au frein total, le témoin DEL s'allume.
4. Remettez l'accélérateur à la position neutre. Le témoin DEL devient vert ou rouge (selon le réglage du détecteur de basse tension).

- Faites avancer l'accélérateur encore une fois pour commuter en marche-arrière (profil #1). Le témoin DEL s'éteint. Lorsque la vitesse de marche-arrière totale est atteinte, le témoin DEL s'allume.
- Remettez l'accélérateur à la position neutre pour arrêter. Notez qu'il n'y a pas de retard programmé lorsque vous changez de la marche-arrière à la marche avant. Cela empêche tout dommage à la transmission sur les surfaces très adhérentes.
- Pour arrêter le contrôleur VXL-3s, appuyez le bouton EZ-Set jusqu'à ce que le témoin DEL s'éteigne (0,5 seconde).

### CHOIX DU PROFIL DU CONTRÔLEUR VXL-3S

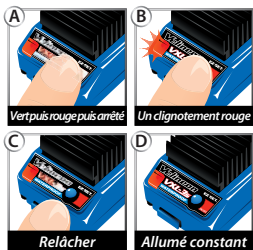
Le contrôleur de vitesse est réglé par fabrication au profil #1 (100% avant, frein et arrière). Pour désactiver la marche-arrière (profil #2) ou permettre 50% avant et 50% arrière (profil #3), suivez les étapes ci-dessous. Le contrôleur de vitesse doit être branché au récepteur et à la pile et le transmetteur doit être réglé comme décrit antérieurement. Le choix des profils se fait en saisissant le mode de programmation.

#### Description des profils

- Profil #1 (Mode sport) : Avant 100%, frein 100%, arrière 100%
- Profil #2 (Mode course) : Avant 100%, frein 100%, pas de marche arrière
- Profil #3 (Mode d'entraînement) : Avant 50%, frein 100%, arrière 50%

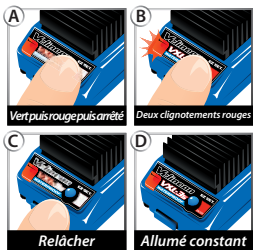
#### Choix du mode sport (profil #1 : Avant 100%, frein 100%, arrière 100%)

- Branchez une pile entièrement chargée au VXL-3s et allumez le transmetteur.
- Le VXL-3s arrêté, appuyez sur le bouton EZ-Set et maintenez le doigt appuyé jusqu'à ce que le témoin DEL devienne vert constant, puis rouge constant et puis rouge clignotant (indiquant les numéros correspondant aux profils).
- Quand le témoin DEL clignote une fois en rouge, relâchez le bouton EZ-Set.
- Le témoin DEL clignote et puis devient vert constant (le détecteur de basse tension est ACTIVÉ) ou rouge constant (le détecteur de basse tension est DÉSACTIVÉ). Le modèle est prêt à conduire.



#### Choix du mode course (profil #2 : Avant 100%, frein 100%, pas de marche arrière)

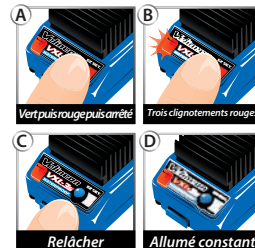
- Branchez une pile entièrement chargée au VXL-3s et allumez le transmetteur.
- Le VXL-3s arrêté, appuyez sur le bouton EZ-Set et maintenez le doigt appuyé jusqu'à ce que le témoin DEL devienne vert constant, puis rouge constant et puis rouge clignotant (indiquant les numéros correspondant aux profils).
- Quand le témoin DEL clignote deux fois en rouge, relâchez le bouton EZ-Set.
- Le témoin DEL clignote et puis devient vert constant (le détecteur de basse tension est ACTIVÉ) ou rouge constant (le détecteur de basse tension est DÉSACTIVÉ). Le modèle est prêt à conduire.



#### Choix du mode entraînement (profil #3 : Avant 50%, frein 100%, arrière 50%)

- Branchez une pile entièrement chargée au VXL-3s et allumez le transmetteur.

- Le VXL-3s arrêté, appuyez sur le bouton EZ-Set et maintenez le doigt appuyé jusqu'à ce que le témoin DEL devienne vert constant, puis rouge constant et puis rouge clignotant (indiquant les numéros correspondant aux profils).
- Quand le témoin DEL clignote trois fois en rouge, relâchez le bouton EZ-Set.
- Le témoin DEL clignote et puis devient vert constant (le détecteur de basse tension est ACTIVÉ) ou rouge constant (le détecteur de basse tension est DÉSACTIVÉ). Le modèle est prêt à conduire.



**REMARQUE :** Si vous avez manqué le mode souhaité, maintenez le doigt appuyé sur le bouton EZ-SET pour répéter le cycle des clignotements jusqu'à ce que le bouton soit relâché et que vous choisissiez un mode.

### CODES DES TÉMOINS DEL ET MODES DE PROTECTION

- Vert constant :** Voyant indiquant que le VXL-3s est en marche. Le détecteur de basse tension est ACTIVÉ (configuration pour LiPo).
- Rouge constant :** Voyant indiquant que le VXL-3s est en marche. Le détecteur de basse tension est DÉSACTIVÉ (configuration pour NiCad/NiMH). **N'utilisez jamais des piles LiPo pendant que le détecteur de basse tension est désactivé.**
- Rouge à clignotement rapide :** Première étape de la protection d'arrêt thermique. Si l'alimentation électrique du moteur est inférieure au taux normal et le VXL-3s est chaud, alors le VXL-3s se trouve dans la première étape de la protection d'arrêt thermique pour empêcher la surchauffe provoquée par un flux de courant excessif. Si le moteur n'a pas de courant électrique et que le VXL-3s est très chaud, alors le VXL-3s se trouve dans la seconde étape de la protection d'arrêt thermique et s'est automatiquement arrêté. Laissez se refroidir le VXL-3s. Assurez-vous que le modèle est bien équipé pour les conditions données (voir la page 27).
- Rouge à clignotements lents (le détecteur de basse tension est en marche) :** Le VXL-3s est dans le mode de protection de basse tension. Lorsque la tension de la pile se rapproche du seuil minimum de tension de décharge recommandée pour les blocs piles LiPo, le VXL-3s limite la sortie d'énergie à 50%. Lorsque la tension de la pile menace de baisser au-dessous du seuil minimum, le VXL-3s arrête toute réaction motrice. Le témoin DEL situé sur le contrôleur de vitesse clignote lentement d'une couleur rouge, indiquant l'arrêt à cause de la basse tension. Le VXL-3s reste dans ce mode jusqu'à ce qu'une pile entièrement chargée y soit branchée.
- Rouge clignotant en alternance avec vert clignotant :** Si le moteur n'a pas de courant électrique, le VXL-3s est dans le mode de protection de surtension. Si l'on utilise une pile à tension trop élevée, le VXL-3s entre dans le mode de sécurité. **Attention :** Si la tension d'entrée dépasse environ 20 volts, le contrôleur de vitesse peut être endommagé. Ne dépassez pas la tension d'entrée maximum de 12,6.
- Vert clignotant :** Le VXL-3s indique que l'accélérateur du transmetteur (voir la page 29) est incorrectement configuré. Lorsque le bouton multifonctionnel est réglé pour l'accélération, remettez l'accélérateur à la position médiane "0".

Voir les fonctions avancées du contrôleur VXL-3s à la page 27.



Le mode d'entraînement (profil #3) à brevet déposé réduit l'accélération avant et arrière de 50%. Le mode d'entraînement vise à réduire la puissance de sortie, permettant aux conducteurs débutants de mieux contrôler le modèle. Au fur et à mesure que leurs aptitudes s'améliorent, changez au mode sport ou au mode course pour jouir de toute la puissance du véhicule.



#### Conseil pour changer de mode rapidement

Le contrôleur VXL-3s est réglé par défaut au profil 1 (mode sport). Pour commuter rapidement au profil 3 (mode d'entraînement) avec le transmetteur allumé, appuyez et maintenez le doigt appuyé sur le bouton EZ-Set jusqu'à ce que le voyant clignote trois fois en rouge, puis relâchez le bouton. Pour bénéficier de la puissance totale du véhicule, commutez rapidement au profil 1 (mode sport) en maintenant le doigt appuyé sur le bouton SET jusqu'à ce que le voyant clignote en rouge une fois et relâchez-le.



Le contrôleur VXL-3s a un mécanisme intégré de programmation qui empêche toute activation par accident de la marche-arrière lorsque le véhicule avance, ou vice versa. Vous devez arrêter le véhicule, relâcher l'accélérateur, puis le commuter dans la position contraire pour engager le moteur dans la direction souhaitée.

Il est grand temps de s'amuser ! Cette section contient des instructions portant sur le pilotage et le réglage du modèle. Avant de continuer, voici quelques mesures importantes à retenir.

- Laissez le modèle se refroidir pendant quelques minutes entre les courses. C'est une mesure particulièrement importante lorsque vous utilisez des blocs piles à grande capacité qui assurent un fonctionnement prolongé du modèle. En surveillant les températures, vous prolongerez la vie des piles et des moteurs. Voir la page 28 pour de l'information sur l'étude de la température destinée aux utilisateurs d'expérience
- Cessez d'utiliser le modèle lorsque les piles sont faibles ou vous risquez d'en perdre contrôle. Le ralentissement du moteur et la lenteur des servos (retour au centre lent) ou l'arrêt du contrôleur de vitesse à cause du circuit du détecteur de basse tension sont des signes que les piles sont faibles. Arrêtez immédiatement le modèle au premier signe de faiblesse des piles. Lorsque les piles du transmetteur deviennent faibles, le voyant d'alimentation rouge commence à clignoter. Arrêtez immédiatement et installez de nouvelles piles.
- Ne conduisez pas le modèle pendant la nuit, dans des rues publiques ou dans la foule.
- Si le modèle est immobilisé contre un objet, arrêtez le moteur. Enlevez l'obstacle avant de continuer. Ne pas pousser ou tirer les objets à l'aide du modèle.
- Étant radiocommandé, ce modèle est soumis au brouillage radioélectrique provenant de beaucoup de sources que vous ne pouvez pas contrôler. Puisque le brouillage radioélectrique peut provoquer des pertes momentanées de la radiocommande, assurez à tout moment une marge de sûreté dans toutes les directions autour du modèle afin de prévenir les collisions.
- Faites appel au bon sens chaque fois que vous conduisez votre modèle. Une manière de conduire abusive et imprécise aura comme conséquences un mauvais rendement et des pièces abimées. Prenez soin de votre modèle pour que vous puissiez en jouir pendant longtemps.
- Lorsque vous utilisez le pignon optionnel fourni pour obtenir des vitesses supérieures, limitez-vous aux surfaces de roulement en béton. Si le véhicule roule dans l'herbe ou hors chemins, le système électrique risque d'être chargé excessivement.
- Les véhicules à haut rendement produisent de petites vibrations qui peuvent faire se desserrer la visserie avec le temps. Vérifiez souvent les écrous de roue et les autres vis du véhicule pour vous assurer que toute la visserie est bien serrée.

### À propos de la durée de fonctionnement

Un facteur important influençant la durée de fonctionnement est constitué par le type et l'état des piles. L'indice de milliampère-heure (mAh) des piles indique la taille de leur « réservoir ». En théorie, un bloc piles de 3000 mAh assure une durée de fonctionnement deux fois plus longue qu'un bloc piles sport de 1500 mAh. En raison des grandes différences entre les types de piles disponibles et les modes de charge, il est impossible d'indiquer des durées de fonctionnement exactes pour ce modèle.

Un autre facteur principal influençant la durée de fonctionnement est la manière de conduire le modèle. La durée de fonctionnement peut diminuer si l'on va à plusieurs reprises de repos à la vitesse maximale et l'on accélère à fond.

### Conseils pour augmenter la durée de fonctionnement

- Utiliser les piles à l'indice mAh le plus élevé que vous pouvez trouver.
- Utiliser un chargeur de qualité à détecteur de crête.
- Lire et observer toutes les instructions d'entretien et de soin fournies par le fabricant des piles et du chargeur.

- Utiliser le réglage correct du détecteur de basse tension de la pile (voir page 20). Le détecteur de basse tension peut être désactivé pour maximiser la durée de fonctionnement de la pile NiMH. N'utilisez jamais des piles LiPo lorsque le détecteur de basse tension est désactivé.
- Laisser se refroidir le VXL-3s. Permettre un écoulement d'air suffisant à travers les plaques de refroidissement du contrôleur de vitesse.
- Faire baisser le rapport de vitesse. L'installation d'engrenages à pignons plus petits fait baisser le braquet et réduit la consommation d'énergie des moteurs et des piles, tout comme les températures de fonctionnement.
- Entretien du modèle. Évitez que les saletés ou les pièces endommagées grippent le groupe motopropulseur. Maintenez le moteur propre.

### Indices de mAh et puissances de sortie

L'indice mAh de la pile peut influencer la performance en vitesse supérieure du modèle. Les blocs piles à haute capacité souffrent moins de chutes de tension sous forte charge que les blocs piles à indice mAh inférieur. Le potentiel de tension plus élevé favorise l'augmentation de la vitesse jusqu'à ce que la pile commence à se décharger.

### UTILISATION DANS DES CONDITIONS D'HUMIDITÉ

Votre nouveau modèle Traxxas a des fonctions imperméables à l'eau qui protègent les composants électroniques du modèle (le récepteur, les servos, le contrôleur de vitesse électronique). Cela vous donne la liberté de bien vous amuser à conduire le modèle même dans des flaques d'eau, dans l'herbe mouillée, dans la neige et dans d'autres conditions d'humidité. Bien que très résistant à l'eau, le modèle ne doit pas être traité comme s'il était submersible ou imperméable à 100%. La résistance à l'eau ne s'applique qu'aux composants électroniques installés. L'utilisation en conditions d'humidité exige plus de soin dans l'entretien des composants mécaniques et électriques afin d'empêcher la corrosion des pièces métalliques et maintenir leurs fonctions appropriées.

### Mesures de précaution

- **Sans entretien approprié, certaines pièces du modèle peuvent être gravement endommagées au contact avec l'eau. Sachez que vous devez effectuer des procédures d'entretien supplémentaires après avoir utilisé le modèle en conditions d'humidité afin d'en maintenir la performance. N'utilisez pas votre modèle dans des conditions d'humidité si vous n'êtes pas disposé à accepter les responsabilités d'entretien supplémentaires.**
- **Toutes les piles ne peuvent pas s'utiliser dans des environnements humides.** Communiquez avec le fabricant de votre pile pour apprendre si elle peut être utilisée dans des conditions d'humidité. N'utilisez pas les piles LiPo dans des conditions d'humidité.
- Le transmetteur de Traxxas TQi n'est pas résistant à l'eau. Ne l'exposez pas à des conditions d'humidité telles que la pluie.
- N'utilisez pas le modèle pendant qu'il pleut ou par un temps mauvais où la foudre peut se produire.
- Évitez que le modèle entre en contact avec de l'eau salée (l'eau de mer), de l'eau saumâtre (entre l'eau douce et l'eau de mer) d'ou autres eaux contaminées. L'eau salée est un excellent conducteur d'électricité et fortement corrosive. Prenez garde si vous envisagez d'utiliser le modèle à la plage ou près d'une plage.
- Même le contact occasionnel avec l'eau peut réduire la vie du moteur. Un soin tout particulier doit être apporté à la modification des engrenages et/ou de votre style de conduire dans des conditions d'humidité pour prolonger la vie du moteur (plus de détails ci-dessous).

### Avant d'utiliser le véhicule dans des conditions d'humidité

1. Parcourez la section « Après avoir utilisé le véhicule dans des conditions d'humidité » avant de continuer. Assurez-vous d'avoir bien compris les mesures d'entretien supplémentaire imposé par les conditions d'humidité.
2. De petits trous ont été moulés dans les roues pour permettre l'aération du pneu pendant un fonctionnement normal. L'eau entre par ces trous et reste à l'intérieur des pneus si l'on n'y a pas pratiqué des trous. Pratiquez deux petits trous (au diamètre de 3mm ou 1/8 po) dans chaque pneu. Chaque trou doit être près de la ligne centrale du pneu, à une distance de 180 degrés.
3. Vérifiez que le joint torique de la boîte RX et le couvercle sont montés correctement et bien fixés. Les vis doivent être serrées et le joint torique bleu ne dépasse pas le bord du couvercle.
4. Vérifiez que les piles peuvent être utilisées dans des conditions d'humidité.
5. Utilisez un engrenage pour vitesse inférieure (des pignons aussi petits que 12T ou un pignon droit aussi grand que 90T) lorsque vous utilisez le modèle dans la boue, des flaques d'eau profondes, la neige ou dans d'autres situations similaires qui limitent l'action des pneus et augmentent la charge des moteurs considérablement.

### Mesures de sécurité pour le moteur

- La vie du moteur Titan peut être considérablement réduite dans la boue et l'eau. Si le moteur est trop mouillé ou submergé, accélérez très légèrement (emballez le moteur lentement) jusqu'à ce que l'excès d'eau en sorte. Appliquer une accélération totale à un moteur plein d'eau peut rapidement en causer la panne. Vos habitudes de conduire déterminent la durée de vie du moteur affecté par l'humidité. Ne submergez pas les moteurs.
- N'engagez pas le moteur en fonction de la température dans des conditions d'humidité. Les moteurs se refroidissent au contact avec l'eau, ce qui ne peut indiquer avec précision si l'engagement est correct.

### Après avoir utilisé le véhicule dans des conditions d'humidité

1. Videz les pneus en les faisant tourner en accélération totale - cela fera sortir l'eau. Pour ce faire, vous pouvez par exemple faire des passes à grande vitesse, si possible sur une surface plane et sèche.
2. Enlevez les piles.
3. Rincez le camion de toute saleté et boue avec de l'eau à basse pression, par exemple avec un d'un tuyau d'arrosage. N'utilisez pas de laveuse à pression ou toute autre eau sous haute pression. Évitez de diriger le jet d'eau vers les paliers, la transmission, etc.
4. Soufflez de l'air comprimé par-dessus le camion (facultatif, mais recommandé). Portez des lunettes de sécurité en utilisant l'air comprimé.
5. Enlevez les roues du camion.
6. Pulvériser du WD-40® ou d'autre huile légère hydrofuge tous les roulements, la chaîne cinématique et les attaches.
7. Laissez le camion sécher ou séchez-le à l'aide de l'air comprimé. Mettre le camion dans un endroit ensoleillé facilite le séchage. L'eau et l'huile de l'intérieur continuent à s'égoutter du camion pendant quelques heures. Placez-le sur une serviette ou un morceau de carton pour protéger la surface en dessous.
8. À titre préventif, enlevez le couvercle scellé du boîtier de récepteur. Bien que peu probable, l'humidité ou des quantités minuscules d'humidité ou de condensation peut ou peuvent entrer dans le boîtier de récepteur pendant le fonctionnement dans des conditions d'humidité. Ceci peut poser des problèmes à long terme aux systèmes électroniques sensibles du récepteur. L'enlèvement du couvercle du boîtier de récepteur pendant le stockage permet le séchage de l'air à l'intérieur. Cette étape peut améliorer la fiabilité à long terme du récepteur. Il n'est pas nécessaire d'enlever le récepteur ou de débrancher les fils.
9. **Mesures d'entretien supplémentaires :** Augmentez la fréquence du démontage, de

l'inspection et de la lubrification des articles suivants : Cette mesure est nécessaire après une utilisation prolongée dans des conditions d'humidité ou si le véhicule ne sera pas utilisé pendant une certaine période (une semaine ou plus). Cette mesure d'entretien supplémentaire est nécessaire pour empêcher l'humidité attrapée à l'intérieur de corroder les composants internes en acier.

- **Roulements de logement de demi-essieu :** Enlevez, nettoyez et re-lubrifiez les roulements.
- **Transmission :** Enlevez, démontez, nettoyez, et re-graissez les composants de la transmission. Appliquez une couche mince de graisse de roulements à billes (que vous trouvez dans tout magasin de pièces auto) sur les dents métalliques de l'engrenage. Voir les diagrammes à de vue éclatée si vous avez besoin d'aide lors du démontage et du remontage.
- **Moteur Velineon :** Enlevez le moteur, nettoyez-le avec du nettoyant de moteur à aérosol et re-lubrifiez les coussinets avec de l'huile de moteur légère. Protégez vos yeux lors de l'utilisation de nettoyants à aérosol.

### BOÎTE DE RÉCEPTEUR : MAINTIENIR UNE FERMETURE ÉTANCHE

#### Enlèvement et installation de l'équipement radio

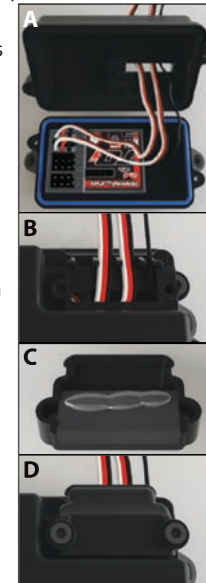
Grâce à la conception unique du boîtier de récepteur, l'enlèvement et l'installation du récepteur peuvent se faire sans perdre la capacité de maintenir la fermeture étanche du boîtier. Le dispositif serre-fil à brevet déposé vous permet aussi d'installer des systèmes radio du marché secondaire et maintenir l'étanchéité du boîtier de récepteur.

#### Enlèvement du récepteur

1. Enlevez le serre-fil en dévissant les deux vis à tête de 2,5x8mm.
2. Enlevez le couvercle en dévissant les deux vis à tête de 3x10mm.
3. Pour sortir le récepteur du boîtier, vous n'avez qu'à le soulever et le mettre de côté. Le fil d'antenne est toujours à l'intérieur du serre-fil et ne peut pas être enlevé pour le moment.
4. Débranchez les câbles de la servo du récepteur et enlevez le récepteur.

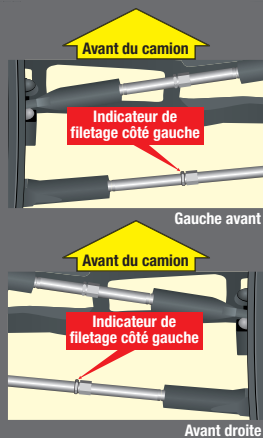
#### Installation du récepteur

1. Montez le contrôleur de vitesse électronique, la servo et les fils d'antenne par la partie supérieure du boîtier du récepteur (A). Vérifiez que le conduit de lumière du boîtier est aligné avec le témoin DEL du récepteur.
2. Branchez les câbles du contrôleur de vitesse et de la servo au récepteur (voir la page 13).
3. Au besoin, rassemblez les fils dans un faisceau.
4. Vérifiez que le joint torique est correctement posé dans la cannelure du boîtier du récepteur, de sorte que le couvercle ne le pince ni ne l'endommage d'aucune manière que ce soit.
5. Mettez le dessus sur le fond du boîtier du récepteur et serrez bien les deux vis à tête ronde de 3x10mm.
6. Examinez le couvercle pour vérifier que le joint torique n'est pas visible.
7. Disposez les fils avec soin à l'aide des consignes de câblage se trouvant sur le dessus du boîtier du récepteur (B). Les fils en excès du contrôleur de vitesse et de la servo doivent être rassemblés en faisceau à l'intérieur du boîtier du récepteur. Sortez tout le fil d'antenne du boîtier du récepteur.
8. Appliquez une petite goutte de graisse de silicone sur la mousse du serre-fil (C).
9. Montez le serre-fil et serrez bien les deux vis à tête ronde de 2,5x8mm (D).





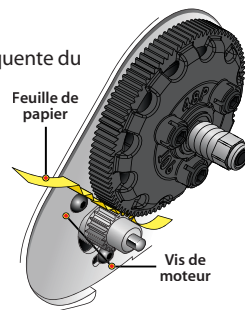
Tous les tirants ont été installés sur le camion de sorte que les indicateurs de filetage à gauche soient orientés dans la même direction. Il est ainsi plus facile de se rappeler dans quel sens tourner la clé pour accroître ou décroître la longueur du tirant (le sens est le même à tous les quatre coins). Notez que la rainure de l'écrou hexagonal indique le côté du tirant avec filetage à gauche.



Lorsque vous serez familiarisé(e) avec la conduite du modèle, il se peut que vous deviez effectuer quelques réglages pour l'améliorer.

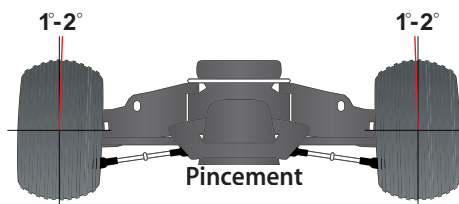
## Réglage de l'engrènement

L'engrènement incorrect est la cause la plus fréquente du décapage des pignons droits. L'engrènement doit être vérifié et réglé toutes les fois qu'une pièce de l'engrenage est remplacée. Pour régler l'engrènement, coupez une mince feuille de papier et passez-la à travers l'engrènement. Desserrez les vis de moteur et faites glisser le pignon moteur et l'engrenage à pignons dans le pignon droit. Resserrez les vis du moteur et puis enlevez la feuille de papier. Vous devriez pouvoir passer une nouvelle feuille de papier à travers les pignons sans qu'elle s'y agrippe.



## Réglage du pincement

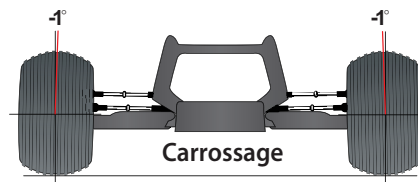
Les caractéristiques portant sur la géométrie et l'alignement jouent un rôle important dans le comportement du véhicule. Prenez le temps de les régler correctement. Réglez le levier de direction du transmetteur à la position neutre. Ensuite, réglez les biellettes de servo et de direction de sorte que les deux roues avant soient parfaitement droites et parallèles (pincement de 0 degré). Ainsi la direction sera équilibrée dans les deux directions.



Pour augmenter la stabilité, ajoutez un ou deux degrés de pincement à chaque roue avant. Réglez l'alignement à l'aide de tendeurs

## Réglage du carrossage

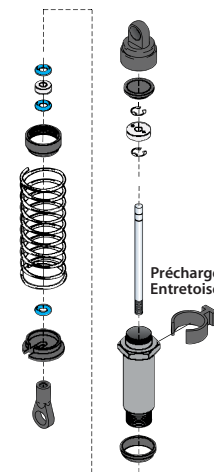
L'angle de carrossage des roues avant et arrière peut être réglé avec les biellettes de carrossage (tendeurs supérieurs). Pour régler le carrossage avec précision, utilisez un carré ou un triangle à angle droit. Ramenez les roues avant à un carrossage de 0 degré (la roue sera perpendiculaire au sol). Ramenez les roues arrière à un carrossage négatif de



1 ou deux degrés. Lorsque vous effectuez ces réglages, le camion doit être positionné au niveau habituel.

## Réglage fin des amortisseurs

Les quatre amortisseurs ont une influence cruciale sur le comportement du modèle. Chaque fois que vous reconditionnez les amortisseurs ou modifiez les pistons, les ressorts ou changez l'huile, procédez par paire (avant ou arrière). Le choix du piston dépend de la gamme de viscosités de l'huile à votre disposition. Par exemple, un piston à deux trous avec de l'huile légère offre le même degré d'amortissement qu'un piston à trois trous avec de l'huile plus lourde. Nous vous recommandons d'utiliser des pistons à deux trous avec de l'huile à viscosité se situant entre 10W et 50W (fournie par votre magasin d'agrément). Les huiles à moindre viscosité (moins de 30W) coulent avec moins de résistance et fournissent moins d'amortissement, tandis que des huiles plus épaisses fournissent un amortissement plus efficace. Utilisez seulement de l'huile d'amortisseur à pureté de 100% pour prolonger la vie des joints. Le niveau du véhicule peut être réglé en ajoutant ou en enlevant les entretoises de précharge à ressort amovible. Réglez le niveau de sorte que les bras de suspension soient légèrement élevés et parallèles à la terre. Observez le comportement du modèle aux virages. Un réglage correct renforce la stabilité et empêche les dérapages. Utilisez plusieurs ressorts et huiles d'amortisseurs différents pour trouver celui et celle qui convient le mieux aux conditions de roulement.



## Jantes et pneus

Beaucoup de types des pneus et de jantes du marché des pièces de rechange peuvent être adaptés à votre modèle. La plupart d'entre eux affectent la largeur totale et la géométrie de la suspension du modèle. Les décalages et les dimensions sont intentionnellement intégrés aux roues du modèle ; par conséquent, Traxxas ne peut pas recommander l'utilisation de jantes non-Traxxas avec de différentes caractéristiques. Le diamètre des jantes est un concept innovateur et vous pouvez expérimenter avec beaucoup de pneus différents outre les pneus du modèle (présents sur la liste de pièces). Nous vous recommandons de faire l'expérience de plusieurs types de pneus pour constater lequel fonctionne le mieux sur le terrain où le modèle est utilisé. En choisissant les pneus, prenez en compte le diamètre global et la composition en caoutchouc (dure ou douce). Si le diamètre total du pneu est sensiblement augmenté, vous devez utiliser un pignon moteur plus petit pour compenser la taille surdimensionnée du pneu. Les pneus à composition souple avec beaucoup de pics courts sont généralement mieux adaptés aux surfaces dures et sèches. Dans la boue mouillée, il faudrait utiliser des pneus à grands pics. Voir les jantes et les pneus accessoires dans la liste de pièces.

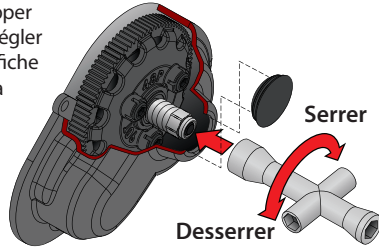


### Réglage de l'embrayage à friction (à slipper)

Le modèle est muni d'un embrayage à slipper réglable, bâti dans le grand pignon droit. Le but de l'embrayage à slipper est de régler la quantité de puissance envoyée aux roues arrière pour empêcher la rotation des pneus.

Quand il glisse, l'embrayage à slipper produit un long bruit aigu. Pour régler l'embrayage à slipper, enlevez la fiche en caoutchouc du couvercle de la transmission. À l'aide de la clé en croix, tournez l'écrou de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour desserrer.

Placez le modèle sur une surface très adhérente, comme un tapis. Réglez le slipper de sorte que vous puissiez l'entendre glisser sur environ deux pieds après un démarrage en pleine force. (Vous trouverez plus de renseignements sur le réglage de l'embrayage à slipper dans la barre latérale.)



### Centrage du servo

Si vous avez enlevé le palonnier de servo de la servodirection du modèle, ou le servo a été enlevé à des fins d'entretien ou de nettoyage, le servo doit être recentré avant l'installation du palonnier ou du servo dans le modèle.

1. Enlevez le palonnier de servo de la servodirection.
2. Branchez la servodirection au canal 1 du récepteur. Branchez le contrôleur de vitesse électronique au canal 2. Le fil blanc sur le câble de servo est orienté vers le témoin DEL du récepteur.
3. Allumez le transmetteur. Vérifiez que les piles du transmetteur ne sont pas épuisées.
4. Commutez le bouton guidant le volant du transmetteur à la position "0".
5. Débranchez les fils de moteur « A » et « C » (voir la page 13) pour empêcher que le moteur tourne pendant les étapes suivantes. Branchez un bloc piles entièrement chargé au contrôleur de vitesse et allumez-le (voir la page 17). L'arbre de sortie de la servo saute automatiquement dans la position centrale.
6. Installez le palonnier de servo sur l'arbre de sortie de la servo. Le palonnier de servo doit être orienté vers le centre du châssis et perpendiculaire sur le corps du servo.
7. Vérifiez que le servo fonctionne bien en faisant tourner le volant dans les deux directions pour vous assurer que le mécanisme a été centré correctement et vous avez une course égale dans les deux directions. À l'aide du bouton de direction du transmetteur, réglez finement la position du palonnier de servo, de sorte que le modèle avance tout droit lorsque le volant est au neutre.

### Montage de la barre de wheeling du Stampede VXL

La barre de wheeling Traxxas est une composante standard du Stampede VXL. Elle est disponible en tant qu'accessoire boulonné (pièce #3678) pour le Rustler VXL et le Bandit VXL. Demandez plus d'informations chez votre marchand d'agrément.

Il est plus facile de changer la hauteur de la barre de wheeling lorsqu'elle est montée sur le véhicule. Pour effectuer le réglage, détachez les bras supérieurs des traverses de bras inférieurs. Montez les bras supérieurs à l'endroit souhaité, puis encliquez les bras.

Pos. #1 : L'angle le plus élevé des roues (la position la plus basse sur les traverses). Permet au véhicule de se replier le plus pour les cabrés plus longs.

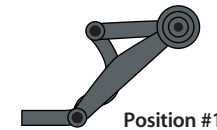
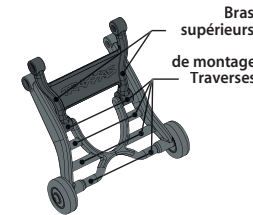
Pos. #4 : L'angle le plus bas des roues (la position la plus élevée sur les traverses). Produit les démarrages les plus doux et réduit toute possibilité d'effectuer un cabré.

**REMARQUE :** Chaque réglage peut donner des résultats différents en fonction du niveau de véhicule de l'affaissement de chaque modèle. Évitez de monter sur les roues de la barre de wheeling pendant la conduite (ceci peut arriver dans la position la plus basse, où la hauteur de conduite est inférieure à la hauteur établie en usine).

Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide technique, communiquez avec Traxxas en téléphonant au

**1-888-TRAXXAS**

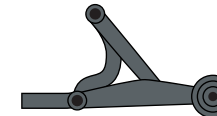
(1-888-872-9927) (pour les résidents des États-Unis)



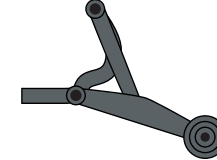
Position #1



Position #2



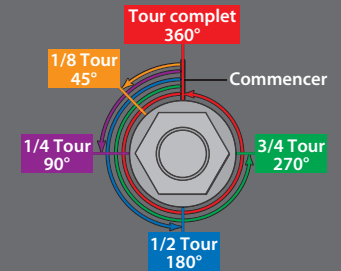
Position #3



Position #4



Pour réaliser un bon point de départ de l'embrayage à slipper, serrez l'écrou de réglage de l'embrayage à slipper dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le ressort de réglage de l'embrayage à slipper s'effondre entièrement (ne pas sur-serrer), puis tournez l'écrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre d'un quart ou de la moitié d'un tour.



Ne faites pas rouler le modèle lorsque le ressort de l'embrayage à slipper est entièrement comprimé. Le réglage minimum recommandé de l'embrayage à slipper est à un demi-tour, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, à partir de la position de compression totale.



Protégez vos yeux lorsque vous utilisez de l'air comprimé ou des nettoyeurs à pulvérisateur et des lubrifiants.



Les véhicules de haute performance produisent de petites vibrations en roulant. Ces vibrations peuvent faire se desserrer la visserie avec le temps et il faut y faire attention. Vérifiez toujours les écrous de roue et les autres pièces, que vous devez serrer ou remplacer si nécessaire.

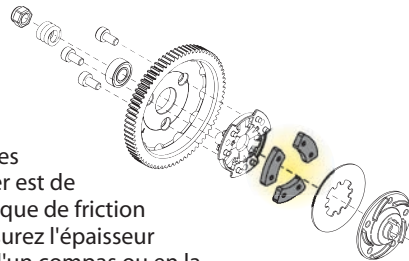
Votre modèle a besoin d'entretien régulier afin de garder son excellent état de fonctionnement. **Les procédures suivantes doivent être prises très au sérieux.**

**Examinez le véhicule souvent pour déceler des signes évidents de dommage ou d'usure. Faites attention à :**

1. des pièces craquées, recourbées, ou endommagées
2. Vérifier que les roues et la direction ne sont pas grippées.
3. Vérifier le fonctionnement des amortisseurs.
4. Vérifier le câblage pour voir s'il n'y a pas de fils effilochés ou des raccords faibles.
5. Vérifier le montage du récepteur et des servos et le contrôleur de vitesse.
6. Vérifier l'étanchéité des écrous de roue à l'aide d'une clé.
7. Vérifier le fonctionnement du système radio, surtout l'état des piles.
8. Vérifier qu'il n'y a pas de vis desserrées dans la structure du châssis ou dans la suspension.
9. La sauve servo s'use avec le temps. Si la direction semble lâche, il faut remplacer la sauve servo.
10. Examiner les pignons pour déceler tout signe d'usage, des dents cassées ou des débris logés entre les dents.
11. Vérifier l'étanchéité de l'embrayage à friction (à slipper).

**Autres mesures d'entretien périodiques :**

• **Garnitures d'embrayage à slipper** (matériel de friction) : En conditions normales d'utilisation, le matériel de friction dans l'embrayage à slipper doit s'user très lentement. Si l'épaisseur des garnitures de l'embrayage à slipper est de moins de 1,8 mm, le disque de friction doit être remplacé. Mesurez l'épaisseur des garnitures à l'aide d'un compas ou en la comparant au diamètre des clés à six pans de 1,5 et de 2,0 mm fournies avec le modèle.



- **Châssis** : Gardez le châssis propre en le protégeant contre les accumulations de saletés et de crasse. Examinez périodiquement le châssis pour déceler d'éventuels dommages.
- **Direction** : Avec le temps, il se peut que vous observiez que le système de direction est de plus en plus relâché. Quelques

composantes s'usent avec le temps : la sauve servo (pièce #3744), les coussinets de leviers coudés (pièce #2545) et les embouts de biellettes de direction (pièce #2742). Remplacez ces composantes au besoin pour reconstituer des tolérances d'usine. Les coussinets de leviers coudés (seulement pour Rustler VXL et Bandit VXL) peuvent être remplacés avec des roulements à billes de 5x8 mm (pièce #2728). Les leviers coudés du Rustler et du Bandit peuvent également être mis à niveau avec des leviers coudés pièce #6845 avec sauve servo intégrée.

• **Amortisseurs** : Maintenez le niveau de l'huile d'amortisseur au complet. Utilisez seulement de l'huile d'amortisseur à pureté de 100% pour prolonger la vie des joints. Si la partie supérieure de l'amortisseur présente des fuites, examinez la vessie de la capsule pour déceler tout signe de dommage ou de déformation à cause du serrage excessif. Si la partie inférieure de l'amortisseur présente des fuites, il est temps d'un reconditionnement. La trousse de reconditionnement de Traxxas pour deux amortisseurs est la pièce #2362.

• **Suspension** : Examinez périodiquement le modèle pour déceler tout signe de dommage, tel que des axes de suspension recourbés ou sales, des tendeurs recourbés, des vis lâches et tout autre signe de tension du de recourbement. Remplacez les composants au besoin.

• **Chaîne cinématique** : Examinez la chaîne cinématique pour déceler tout signe d'usure, comme les fourches d'entraînement usées, les arbres de roue à essieu sale et tout bruit ou grippage inhabituel. Si un joint de cardan se détache, il est temps de remplacer la pièce. Enlevez le couvercle de l'engrenage et examinez le pignon droit pour déceler des signes d'usure et vérifiez l'étanchéité des vis de réglage des pignons. Serrez, nettoyez, ou remplacez les composants au besoin.

**Stockage :**

Lorsque vous êtes prêt à ranger le modèle, nettoyez-le par sablage avec air comprimé ou dépoussiérez-le à l'aide d'une brosse aux poils doux.

Démontez et enlevez les piles du modèle toutes les fois que le modèle est stocké. Si le modèle est stocké pendant une période plus longue, enlevez aussi les piles du transmetteur.



## RÉGLAGES AVANCÉS

### Engrenage

Un des avantages les plus importants de la transmission du modèle est l'éventail très large de rapports de vitesse disponibles. Modifier les engrenages vous permet d'effectuer le réglage fin de la vitesse du modèle et de contrôler les températures du bloc piles et du moteur. Utilisez un rapport de vitesse inférieur (plus grand numériquement) pour réduire l'appel de courant et les températures. Utilisez un rapport de vitesse supérieur (plus petit numériquement) pour augmenter la vitesse. Utilisez la formule suivante pour calculer le rapport total pour les combinaisons qui ne sont pas sur le diagramme des engrenages :

$$\frac{\text{\# de dents du pignon droit}}{\text{\# de dents du pignon moteur}} \times 2,72 = \text{rapport de vitesse final}$$

Lorsque vous utilisez des rapports de vitesse plus grands, il est important de surveiller les températures de la pile et du moteur. Si la pile est extrêmement chaude et/ou le moteur est trop chaud au toucher, le modèle est probablement sur-entraîné et l'appel de courant est trop grand. Ce test de la température présuppose que le modèle a plus ou moins le poids d'origine et fonctionne librement sans excès de friction, traînage ou agrippage et la pile est entièrement chargée et en bon état de fonctionnement. **Note :** Vérifiez et réglez l'engrènement si un pignon droit et/ou un engrenage à pignons ont été changés.

Ce modèle est équipé du dernier moteur Velineon 3500. La combinaison d'engrenages dont le modèle dispose par fabrication assure en général une bonne accélération et une vitesse de pointe. Si vous souhaitez augmenter la vitesse de pointe, installez le grand engrenage à pignons optionnel fourni (plus de dents). **Le grand engrenage à pignons optionnel fourni est nécessaire au fonctionnement à grande vitesse sur des surfaces dures et n'est pas recommandé au fonctionnement sur tous terrains ou si le véhicule doit démarrer et s'arrêter de façon répétée.**

Vitesse	Bandit VXL	35+mph	45+mph	65+mph	70mph+
	Rustler VXL	35+mph	45+mph	65+mph	70mph+
Stampede VXL	30+mph	40+mph	60+mph	65mph+	
Engrenages à pignons	Bandit VXL	26/76	28/76 (inclus)	33/76 (vendus séparément)	33/76 (vendus séparément)
	Rustler VXL	25/83	28/83 (inclus)	31/76 (vendus séparément)	31/76 (vendus séparément)
	Stampede VXL	19/86	25/86 (inclus)	26/86 (vendus séparément)	30/83 (vendus séparément)
Pile	6-Cell NiMH	7-Cell NiMH	3S 20C LiPo	3S 20C LiPo	
Tension nominale	7.2V	8.4V	11.1V	11.1V	
mAh	3000+ mAh	4000+ mAh	4000+ mAh	8000+ mAh	
Niveau de compétence					

### Les piles LiPo

Les piles LiPo sont destinées uniquement aux utilisateurs les plus avancés qui connaissent les risques liés à leur utilisation. Il est impératif que l'utilisateur suive toutes les autres instructions fournies par le fabricant des piles et le fabricant du chargeur visant la charge, l'utilisation et le stockage corrects des piles LiPo. Vérifiez que vous avez bien compris comment utiliser les piles LiPo. Voir plus de renseignements à la page 3 sur les *mesures et les avertissements de sécurité*.

### Installation du contrôleur de vitesse électronique avancé VXL-3s

Le contrôleur de vitesse électronique VXL-3s peut contrôler les moteurs à balais, sans balais, et sans balais à capteur. Le VXL-3s détecte automatiquement le type du moteur et il est prévu de nombreux garde-fous intégrés pour empêcher les dommages produits par tout câblage incorrect ou tout câble endommagé.

### Moteurs sans balais et sans capteur

Les moteurs sans capteur sont le type de moteur sans balais le plus simple et le plus fiable. Le VXL-3s est idéalement conçu pour procurer le rendement le plus régulier possible d'un moteur sans capteur. Le Velineon 3500 est un moteur sans balais et sans capteur (voir les caractéristiques dans la barre latérale). Le câblage (alignement de phase) du moteur établit la direction de sa rotation. Voir le diagramme de câblage à la page 13.

### Moteurs sans balais à capteur

Le VXL-3s est parfaitement compatible avec les moteurs sans balais à capteur. Les moteurs à capteur utilisent un capteur supplémentaire installé dans le moteur communiquant la position du rotor au contrôleur de vitesse. Le VXL-3s est prévu d'une prise couverte auxiliaire qui accepte les capteurs de moteur de rechange sur la face avant de l'appareil.

**Diagramme de compatibilité de l'engrenage :**  
Le diagramme ci-dessous montre la gamme complète des combinaisons de l'engrenage lorsqu'on utilise une pile NiMH pour alimenter le modèle. Dans la gamme rouge, utilisez une pile à taux continu d'au moins 70 A.

		Pignon droit			
		76	83	86	90
Engrenage à pignons	12	-	-	19.50	20.40
	13	-	-	18.01	18.82
	14	-	-	16.70	17.49
	15	-	15.04	15.58	16.32
	16	-	14.12	14.63	15.31
	17	-	13.27	13.76	14.39
	18	-	12.54	13.00	13.60
	19	-	11.89	12.32	12.89
	20	-	11.28	11.69	12.24
	21	-	10.75	11.14	11.66
	22	9.38	10.25	10.63	11.12
	23	8.97	9.82	10.17	10.63
	24	8.62	9.41	9.74	10.20
	25	8.27	9.03	9.36	9.79
	26	7.94	8.67	9.00	-
	27	7.64	8.35	8.67	-
	28	7.37	8.05	8.35	-
29	7.12	7.78	8.08	-	
30	6.88	7.53	-	-	
31	6.66	7.29	-	-	
32	6.47	7.04	-	-	
33	6.26	-	-	-	
34	6.09	-	-	-	
35	5.90	-	-	-	

Le bord noir épais indique les réglages par défaut.

Utiliser les piles NiMH avec :

- Tous les modèles
- Uniquement le Bandit VXL et le Rustler VXL
- Uniquement le Bandit VXL
- Ne pas utiliser de pile NiMH (la pile doit avoir un taux continu d'au moins 70 A. Communiquez avec votre marchand d'agrément ou le fabricant de la pile.)



### Caractéristiques du Velineon 3500

Type :  
Sans balais et sans capteur

RPM/volts :  
3500 (10 tours)

Type d'aimant :  
Aimants frittés en néodyme résistants à de très hautes températures

Type de raccordement :  
Boule de 3,5mm

Taille du câble :  
calibre 12

Taux actuels :  
200A constant  
320A en crête/en éclatement

RPM maximum :  
50,000

Calibre :  
36mm (1,42 po) (taille 540)

la longueur :  
55mm (2,165 po)

Poids :  
262g (9,24 onces)



Utilisez toujours des boulons de moteur de longueur appropriée. Les boulons de fixation standard ont 3x8mm. Les boulons de moteur trop longs affectent la rotation du moteur et en endommagent les pièces internes !

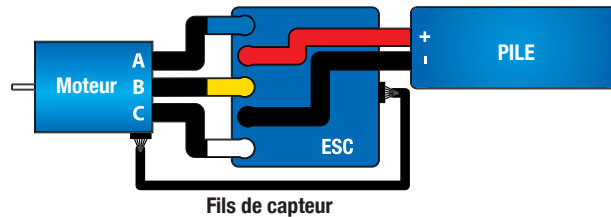


Le VXL-3s dispose d'un système de protection de rotor bloqué. Le VXL-3s vérifie que le moteur tourne. Si le moteur est verrouillé ou endommagé, le contrôleur de vitesse active le système de sécurité intégré jusqu'à ce que le moteur puisse tourner librement.

Le VXL-3s a un dispositif intégré de secours de protection du moteur à capteur pour empêcher tout dommage au cas où les fils du capteur ou de la phase sont débranchés. Si un fil de capteur est endommagé ou débranché, le VXL-3s commute automatiquement au mode sans balais et sans capteur.



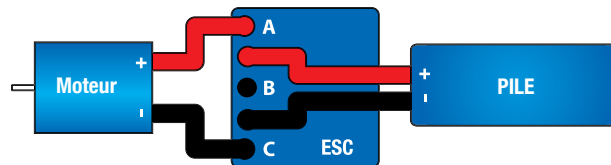
Le VXL-3s est également prévu d'un détecteur de phase du capteur. Lorsqu'un moteur sans balais à capteur est branché, le VXL-3s vérifie que le câblage est adéquat. Si le câblage de phase du moteur est incorrect, le VXL-3s n'alimente pas le moteur en énergie jusqu'à ce qu'il soit câblé correctement.



#### Diagramme de câblage de moteur sans balais à capteur optionnel : Moteurs à balais

Le comble de la polyvalence, c'est que le VXL-3s n'a pas de limite motrice s'il est utilisé avec un moteur à balais. Cela vous permet d'utiliser tout moteur à balais de taille 540 ou 550, facilement disponible, dans le véhicule muni du VXL-3s. Rappelez-vous toujours de suivre toutes les instructions sur le rodage et l'entretien élaborées par le fabricant du moteur. Le VXL-3s détecte automatiquement le type de moteur auquel il est branché, donc aucune action de programmation n'est nécessaire avant d'utiliser les moteurs à balais. Il suffit de brancher correctement le moteur au contrôleur de vitesse, comme indiqué.

#### Diagramme de câblage de moteur à balais optionnel :



- Le positif du moteur (+) doit être branché à la phase A (bleue).
- La phase B n'est pas utilisée.
- Le négatif du moteur (-) doit être branché à la phase C (blanche).

Si le câblage est inversé, le moteur fonctionne à l'envers. Si le moteur est câblé incorrectement (utilisant les phases A+B ou B+C), le VXL-3s envoie quelques courtes impulsions au moteur et fait s'éteindre le témoin DEL indiquant le mode de sécurité par défaut. Il ne reprendra pas son fonctionnement normal que s'il est câblé correctement.

#### Températures et refroidissement

En surveillant les températures, vous prolongerez la vie des piles et des moteurs. Il y a beaucoup d'options disponibles qui permettent de surveiller les températures et à refroidir les composants.

#### Indicateur de température

Un indicateur de température, par exemple la pièce #4091 de Traxxas, peut vous aider à surveiller la température du moteur. En général, essayez de garder la température du moteur au-dessous de 200° F. Au besoin, dirigez le flux d'air vers le moteur en priorité, en éliminant la ventilation de l'arrière de la carrosserie ou du pare-brise.



#### Ventilateur de plaque de refroidissement

Le VXL-3s est prévu d'un raccord supplémentaire qui peut alimenter en courant un ventilateur de plaque de refroidissement (pièce #3340). Le ventilateur de plaque de refroidissement optionnel peut refroidir le VXL-3s dans des applications pour moteur à haut courant.

Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide technique, communiquez avec Traxxas en téléphonant au

**1-888-TRAXXAS**

(1-888-872-9927) (pour les résidents des États-Unis)

Le transmetteur Traxxas a un bouton multifonctionnel programmable qui peut être réglé pour actionner de différentes fonctions avancées du transmetteur (réglé par défaut pour la sensibilité de la direction, voir la page 19). L'accès au menu de programmation se fait par l'intermédiaire des boutons de menu et de réglage du transmetteur et en observant les signaux du témoin DEL. Une explication de la structure de menu suit à la page 31. Faites l'expérience des réglages et des fonctions disponibles pour voir s'ils peuvent améliorer le pilotage du véhicule.

## Sensibilité de l'accélération (exponentiel de l'accélération)

Le bouton multifonctionnel peut être réglé pour contrôler la sensibilité de l'accélération. La sensibilité de l'accélération fonctionne tout comme que la sensibilité de la direction ainsi que décrit à la page 19, mais elle affecte le canal d'accélération. L'accélération en avant est la seule affectée ; le freinage et la marche-arrière restent linéaires indépendamment du réglage de la sensibilité de l'accélération.

## Pourcentage de la direction (taux double)

Le bouton multifonctionnel peut être réglé pour contrôler la quantité (le pourcentage) de la course servo appliquée à la direction. Tourner le bouton multifonctionnel complètement dans le sens des aiguilles d'une montre fournit la course de direction maximale ; tourner le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre réduit la course de la direction (note : tourner le cadran dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à l'arrêt du modèle annule toute course servo). Tenez compte du fait que les réglages de point final de la direction définissent la course maximale de la servodirection. Si vous réglez le pourcentage de direction à 100% (en tournant le bouton multifonctionnel complètement dans le sens des aiguilles d'une montre), la course servo va jusqu'au point final établi, sans le dépasser. Beaucoup de pilotes utilisent le taux double pour bénéficier seulement de la course de la direction dont ils ont besoin pour le virage le plus serré de la piste, facilitant ainsi le pilotage du modèle sur le reste de la course. Réduire la course de la direction peut également être utile à faciliter le contrôle d'un modèle sur des surfaces très adhérentes et limiter la capacité de la direction sur les circuits ovales où l'on n'a pas besoin d'une grande course de la direction.

## Pourcentage de freinage

Le bouton multifonctionnel peut également être réglé pour contrôler la course de freinage appliquée par la servo à un modèle alimenté au nitro. Les modèles électriques n'ont pas de servofrein, mais la fonction de pourcentage de freinage fonctionne de la même manière pour ces modèles. Tourner le bouton multifonctionnel complètement dans le sens des aiguilles d'une montre produit la course de freinage maximale ; tourner le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre réduit la course de freinage (**Note** : Tourner le cadran dans le sens contraire des aiguilles d'une montre élimine tout freinage).

## Réglage de l'accélérateur

Régler le bouton multifonctionnel pour fonctionner comme accélérateur permet au pilote d'ajuster la position neutre de l'accélérateur pour empêcher tout freinage non souhaité ou d'accélérer lorsque la commande du transmetteur est au neutre. **Note** : Le transmetteur est muni d'un mode de recherche de l'accélérateur qui prévient tout emballement accidentel. Voir la barre latérale pour plus de renseignements.

## Point final de la direction et de l'accélérateur

Le transmetteur TQi te permet de choisir la limite de la course servo (ou de son « point final ») indépendamment pour la course à gauche et à droite (sur le canal de direction) et la course de l'accélération et du freinage (sur le canal d'accélération). Grâce à cette fonction, vous pouvez effectuer le réglage fin du servo pour empêcher tout grippage provoqué par les tringleries actionnant la servodirection ou l'accélérateur (dans le cas d'un modèle alimenté nitro) plus loin que leurs limites mécaniques. Les réglages de point final que vous effectuez représentent votre choix de la course servo maximum ; les fonctions de pourcentage de direction et de pourcentage de freinage n'annulent pas les réglages de point final.

## Réglage secondaire de la direction et de l'accélérateur

La fonction de réglage secondaire s'utilise pour fixer avec précision le point neutre de la direction ou de l'accélérateur au cas où le réglage du bouton de commande à « zéro » ne ramènerait pas la servo complètement au centre. Lorsqu'il est sélectionné, le réglage secondaire ajuste plus finement la position de l'arbre de sortie de la servo, ce qui précise davantage le point neutre. Mettez toujours le bouton de réglage de la direction à zéro avant d'effectuer le réglage final (s'il y a lieu) à l'aide du réglage secondaire. Si l'accélérateur a été réglé antérieurement, il doit être remis « à zéro » avant d'effectuer le réglage final à l'aide du réglage secondaire.

## Réglage du verrouillage

Après avoir effectué tous ces réglages à votre souhait, vous pouvez désactiver le bouton multifonctionnel pour que vos réglages ne soient pas changés. Cette fonction est particulièrement utile si vous utilisez plusieurs véhicules avec un seul transmetteur par l'intermédiaire la Mémoire du Modèle de Traxxas Link™.

## Réglages multiples et le bouton multifonctionnel

Il est important de noter que les réglages effectués avec le bouton multifonctionnel sont « revêtus » l'un sur l'autre. Par exemple, si vous commandez au bouton multifonctionnel de régler le pourcentage de la direction à 50% et ensuite vous lui commandez de contrôler la sensibilité de la direction, le transmetteur « se rappellera » le réglage du pourcentage de la direction. Des réglages de la sensibilité de direction s'appliqueront aux 50% de la course de direction que vous avez sélectionnés antérieurement. De même, « désactiver » le bouton multifonctionnel le rend incapable de faire tout autre réglage, mais le dernier réglage effectué par le bouton multifonctionnel reste applicable.

## MÉMOIRE DU MODÈLE DE TRAXXAS LINK

La Mémoire du modèle de Traxxas Link est une fonction exclusive, à brevet déposé, du transmetteur TQi. Chaque fois qu'il est connecté à un nouveau récepteur, le transmetteur enregistre ce récepteur dans sa mémoire, tout comme tous les réglages assignés à ce même récepteur. Lorsque le transmetteur et tout récepteur connecté sont allumés, le transmetteur se rappelle automatiquement les réglages du récepteur. Aucun besoin de sélectionner manuellement le véhicule dans une liste de mémoire du modèle.



### Recommencer :

#### Restaurer les paramètres par défaut

En programmant le transmetteur TQi, vous pouvez avoir besoin de recommencer à zéro. Suivez ces étapes simples pour restaurer les paramètres par défaut :

1. Arrêtez le transmetteur.
2. Maintenez les doigts appuyés sur MENU et SET en même temps.
3. Allumez le transmetteur.
4. Relâchez MENU et SET. Le témoin DEL du transmetteur clignote d'une couleur rouge.
5. Appuyez sur MENU une fois. Le témoin DEL du transmetteur clignote deux fois à plusieurs reprises d'une couleur rouge.
6. Appuyez sur SET pour effacer tous les paramètres. Le témoin DEL s'allume d'une couleur verte constante et le transmetteur est remis au réglage par défaut.



### Mode de recherche de l'accélérateur

Lorsque le bouton multifonctionnel est réglé pour l'accélération, le transmetteur se rappelle le réglage. Si le bouton d'accélération change de position pendant que le transmetteur est éteint, ou pendant que le transmetteur commandait un autre modèle, le transmetteur ignore cette position du bouton. Cela empêche le démarrage accidentel du modèle. Le témoin DEL sur le panneau du transmetteur clignote en vert rapidement et le bouton d'accélération (bouton multifonctionnel) ne produit aucun effet jusqu'à ce qu'il soit remis à la position enregistrée dans la mémoire. Pour restaurer la commande de l'accélérateur, tournez le bouton multifonctionnel dans une direction ou l'autre jusqu'à ce que le témoin cesse de clignoter.

**Fonction de sécurité intégrée**

Votre système radio de Traxxas est muni d'une fonction de sécurité intégrée qui remet l'accélérateur à la dernière position neutre enregistrée en cas de perte du signal. Les témoins du transmetteur et du récepteur clignotent en rouge rapidement.

**Verrouillage du modèle**

La mémoire du modèle de Traxxas Link peut stocker jusqu'à trente modèles (récepteurs). Si vous connectez le trente et unième récepteur, la mémoire du modèle de Traxxas Link supprime le récepteur « le plus ancien » (en d'autres termes, le modèle que vous avez utilisé depuis plus longtemps sera supprimé). En activant le verrouillage du modèle, le récepteur sera enregistré dans la mémoire de façon permanente : il ne peut pas être supprimé.

Vous pouvez aussi connecter plusieurs transmetteurs TQi au même modèle, sélectionner tout transmetteur et tout modèle connecté antérieurement dans votre collection, les allumer et commencer à conduire. Grâce à la fonction de mémoire du modèle de Traxxas Link, vous ne devez plus vous rappeler quel transmetteur est connecté à quel modèle et vous n'aurez jamais besoin de sélectionner un modèle dans une liste de mémoire du modèle. Le transmetteur et le récepteur font tout cela automatiquement.

**Pour activer le verrouillage du modèle :**

1. Allumez le transmetteur et le récepteur que vous souhaitez verrouiller.
2. Maintenez le doigt appuyé sur MENU. Relâchez quand le témoin clignote en vert.
3. Appuyez sur MENU trois fois. Le témoin DEL clignote en vert quatre fois à plusieurs reprises.
4. Appuyez sur SET. Le témoin DEL clignote en vert une fois à intervalles.
5. Appuyez sur SET une fois. Le témoin DEL clignote en rouge une fois à plusieurs reprises.

**CODES DU TÉMOIN DEL DU TRANSMETTEUR**

Couleurs ou schéma lumineux du témoin DEL	Nom	Remarques :
	Vert constant	Mode de pilotage normal
	Rouge lent (0,5 sec allumé / 0,5 sec éteint)	Connexion
	Vert à clignotements rapides (0,1 sec allumé / 0,15 sec éteint)	Mode de recherche de l'accélérateur
	Rouge à clignotements moyens (0,25 sec allumé / 0,25 sec éteint)	Alerte de pile faible
	Rouge à clignotements rapides (0,125 sec allumé / 0,125 sec éteint)	Connexion impossible / Erreur de connexion
<b>Schémas de programmation</b>		
	Numérote (vert ou rouge) puis pause	Position actuelle du menu
	Vert rapide 8 fois	Réglage du menu accepté (sur SET)
	Rouge rapide 8 fois	Menu SET invalide

**CODES DU TÉMOIN DEL DU RÉCEPTEUR**

Couleurs ou schéma lumineux du témoin DEL	Nom	Remarques :
	Vert constant	Mode de pilotage normal
	Rouge lent (0,5 sec allumé / 0,5 sec éteint)	Connexion
	Rouge à clignotements rapides (0,125 sec allumé / 0,125 sec éteint)	Sécurité intégrée / détecteur de basse tension

6. Appuyez sur MENU une fois et le témoin clignote en rouge deux fois à plusieurs reprises.
  7. Appuyez sur SET et le témoin clignote en vert rapidement. La mémoire est maintenant verrouillée. Maintenez le doigt appuyé sur MENU pour retourner au mode de pilotage.
- Note :** Pour déverrouiller la mémoire, appuyez sur SET deux fois dans l'étape 5. Le témoin clignote en vert rapidement pour indiquer que le modèle est déverrouillé. Pour déverrouiller tous les modèles, appuyez sur MENU deux fois dans l'étape 6, puis appuyez sur SET.

**Pour supprimer un modèle :**

Tôt ou tard, vous souhaitez supprimer de la mémoire un modèle que vous ne conduisez plus.

1. Allumez le transmetteur et le récepteur que vous souhaitez supprimer.
2. Maintenez le doigt appuyé sur MENU. Relâchez quand le témoin clignote en vert.
3. Appuyez sur MENU trois fois. Le témoin DEL clignote en vert quatre fois à plusieurs reprises.
4. Appuyez sur SET une fois. Le témoin DEL clignote en vert une fois à plusieurs reprises.
5. Appuyez sur MENU une fois. Le témoin DEL clignote en vert deux fois à plusieurs reprises.
6. Appuyez sur SET. La mémoire sera supprimée. Appuyez sur SET pour supprimer le modèle. Maintenez le doigt appuyé sur MENU pour retourner au mode de pilotage.

**ARBRE DE MENU**

L'arbre de menu ci-dessous montre le système de navigation parmi les réglages et les fonctions du transmetteur TQi. Maintenez le doigt appuyé sur MENU pour entrer dans l'arbre de menu, puis effectuez les commandes suivantes pour naviguer au menu et faire des options.

**MENU :** Quand vous accédez à un menu, commencez toujours en haut. Appuyez sur MENU pour faire défiler l'arbre de menu. Quand vous avez atteint le fond de l'arbre, vous pouvez revenir en haut en appuyant encore une fois sur MENU.

**SET :** Appuyez sur SET pour vous déplacer à travers l'arbre de menu et faire des options. Lorsqu'une option est communiquée à la mémoire du transmetteur, le témoin DEL clignote en vert rapidement.

**RETOUR :** Appuyez sur MENU et SET en même temps pour remonter un niveau dans l'arbre de menu.

**SORTIE :** Maintenez le doigt appuyé sur MENU pour sortir de la programmation. Les options que vous avez faites seront enregistrées.

**ÉCHO :** Maintenez le doigt appuyé sur SET pour activer la fonction « écho ». Écho vous ramène à position actuelle dans l'arbre de menu si vous vous égarez. Par exemple : Si votre position actuelle est Points limites du canal de direction, maintenez le doigt appuyé sur SET pour que le témoin DEL clignote deux fois en vert, une fois en vert, puis trois fois en rouge. L'écho ne change pas vos réglages ou votre position dans la séquence de programmation.

Voici un exemple de la façon d'accéder à une fonction dans l'arbre de menu. Dans l'exemple ci-dessous, l'utilisateur configure le bouton multifonctionnel en tant que commande de direction à taux double.

Comment régler le bouton multifonctionnel pour commander LA DIRECTION À TAUX DOUBLE (%) :

1. Allumez le transmetteur
2. Maintenez le doigt appuyé sur MENU jusqu'à ce que le témoin DEL s'allume en vert. Il clignotera à des intervalles simples.
3. Appuyez sur SET. Le témoin DEL rouge clignote à des intervalles simples pour indiquer que la direction à taux double a été sélectionnée.
4. Appuyez sur MENU deux fois. Le témoin DEL rouge clignote trois fois à plusieurs reprises pour indiquer que le pourcentage de la direction a été sélectionné.
5. Appuyez sur SET pour sélectionner. Le témoin DEL vert clignote 8 fois rapidement pour indiquer que la sélection a réussi.
6. Maintenez le doigt appuyé sur MENU pour retourner au mode de pilotage.

**Restaurer les paramètres par défaut :**

Transmetteur ARRÊTÉ	Maintenez les doigts appuyés sur MENU et SET en même temps	Transmetteur ALLUMÉ	Relâchez MENU et SET le témoin clignote d'une couleur rouge.	Appuyez sur MENU une fois. Le témoin DEL du transmetteur clignote deux fois à plusieurs reprises d'une couleur rouge.	Appuyez sur SET pour effacer les paramètres. Le témoin DEL s'allume et reste vert constant. Le transmetteur est remis au réglage par défaut
---------------------	--	---------------------	--	---	---

**Saisissez Programmation**  
Appuyez et maintenez appuyé sur MENU pendant 3 secondes

1 Bouton multifonctionnel  
Un clignotement vert

Appuyez sur SET

Appuyez sur MENU

2 Configuration des canaux  
Deux clignotements verts

Appuyez sur SET

Appuyez sur MENU

3 Sélection des modes  
Trois clignotements verts

Appuyez sur SET

Appuyez sur MENU

4 Traxxas-Link  
Quatre clignotements verts

Appuyez sur SET

Appuyez sur MENU pour faire défiler les options.  
Appuyez sur SET pour choisir une option.

- 1 Sensibilité de la direction (Exponentiel)  
Un clignotement rouge
- 2 Sensibilité de l'accélérateur (Exponentiel)  
Deux clignotements rouges
- 3 Pourcentage de la direction (taux double)  
Trois clignotements rouges
- 4 Pourcentage de freinage  
Quatre clignotements rouges
- 5 Réglage de l'accélérateur  
Cinq clignotements rouges
- 6 Bouton désactivé  
Six clignotements rouges

**REMARQUE :** Le transmetteur est « actif » pendant la programmation, donc vous pouvez mettre à l'épreuve les réglages en temps réel sans devoir sortir de l'arbre de menu.

Appuyez sur MENU pour faire défiler les options.  
Appuyez sur SET pour choisir une option.

- 1 Direction (Canal 1)  
Un clignotement vert
- 2 Accélérateur (Canal 2)  
Deux clignotements verts

- 1 Inversion de servo  
Un clignotement rouge
- 2 Réglage secondaire  
Deux clignotements rouges
- 3 Points limites  
Trois clignotements rouges
- 4 Remettez à zéro les points limites  
Quatre clignotements rouges

Appuyez sur SET pour choisir une option.

- 1 Électrique  
Un clignotement rouge
- 2 Nitro  
Deux clignotements rouges

- 1 Inversion de servo  
Un clignotement rouge
- 2 Réglage secondaire  
Deux clignotements rouges
- 3 Points limites  
Trois clignotements rouges
- 4 Remettez à zéro les points limites  
Quatre clignotements rouges

Appuyez sur SET

Appuyez sur MENU

- 1 Verrouillage du modèle  
Un clignotement vert
- 2 Supprimer le modèle  
Deux clignotements verts

- 1 Déverrouillez  
Un clignotement rouge
- 2 Verrouillez  
Deux clignotements rouges
- 3 Déverrouillez tout  
Trois clignotements rouges

- 1 Confirmez la suppression  
Un clignotement rouge

Réglez le bouton multifonctionnel pour la SENSIBILITÉ DE LA DIRECTION (Expo)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur SET pour confirmer Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x8)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage						
Réglez le bouton multifonctionnel pour la SENSIBILITÉ DE LA DIRECTION (Expo)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU pour confirmer Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)	Appuyez sur SET pour sélectionner Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x8)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage					
Réglez le bouton multifonctionnel pour commander LA DIRECTION À TAUX DOUBLE (%) :	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU deux fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x3)	Appuyez sur SET pour sélectionner Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x8)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage					
Bouton multifonctionnel réglé pour le POURCENTAGE DE FREINAGE (%)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU 3 fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x4)	Appuyez sur SET pour sélectionner Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x8)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage					
Réglez le bouton multifonctionnel pour L'ACCELERATEUR	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU 4 fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x5)	Appuyez sur SET pour sélectionner Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x8)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage					
Pour VERROUILLER le bouton multifonctionnel	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU 5 fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x6)	Appuyez sur SET pour verrouiller Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x8)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage					
Pour INVERSER le sens de la SERVODIRECTION	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur SET pour inverser la servodirection Retourne au mode de pilotage					
Pour régler le RÉGLAGE SECONDAIRE de la SERVODIRECTION	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)	Utilisez le bouton multifonctionnel pour régler la position neutre	Appuyez sur SET pour enregistrer la position	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage		
Pour régler les POINTS LIMITES de la SERVODIRECTION	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU deux fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x3)	Tournez le volant pour régler la course maximale souhaitée à gauche et à droite	Appuyez sur SET pour enregistrer chaque position	Tournez le volant pour mettre à l'épreuve les réglages	<b>SI LES POINTS LIMITES SONT CORRECTS :</b> Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage	<b>SI LES POINTS LIMITES DOIVENT ÊTRE CHANGÉS :</b> Appuyez sur SET et répétez les étapes 6-8
Pour remettre les POINTS LIMITES de la SERVODIRECTION au réglage par défaut	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU 3 fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x4)	Appuyez sur SET pour remettre à zéro les points limites	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage			
Pour INVERSER le sens de la servo D'ACCELERATION	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur SET pour inverser la servodirection	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage			
Pour régler le RÉGLAGE SECONDAIRE de la servo D'ACCELERATION	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)	Utilisez le bouton multifonctionnel pour régler la position neutre	Appuyez sur SET pour enregistrer la position	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage	
Pour régler les POINTS LIMITES de la servo D'ACCELERATION	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU deux fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x3)	Actionnez l'accélérateur pour régler le niveau maximum souhaité d'accélération ou de frein	Appuyez sur SET pour enregistrer Actionnez le levier pour mettre à l'épreuve	<b>SI LES POINTS LIMITES SONT CORRECTS :</b> Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage	<b>SI LES POINTS LIMITES DOIVENT ÊTRE CHANGÉS :</b> Appuyez sur SET et répétez les étapes 7-9
Pour remettre les POINTS LIMITES de la servo D'ACCELERATION au réglage par défaut	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU 3 fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x4)	Appuyez sur SET	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage		

FORMULES D'ARBRE DE MENU

Pour sélectionner les fonctions et régler le transmetteur TQi sans se référer à l'arbre de menu, allumez votre émetteur, trouvez la fonction dans la colonne gauche que vous souhaitez régler et suivez les étapes correspondantes.



Allumez toujours le transmetteur en premier lieu.



## PROGRAMMATION DU TRANSMETTEUR TWI AVEC IPHONE OU IPOD TOUCH D'APPLE

La base d'arrimage de Traxxas (pièce #6510 - vendue séparément) pour le transmetteur TQi s'installe dans quelques minutes et transforme iPhone® ou iPod touch® en un puissant outil de réglage vous permettant de remplacer le bouton du transmetteur ou le système de programmation à témoin DEL avec une interface utilisateur graphique en couleurs intuitive, à haute définition.



### Traxxas Link

La puissante application Traxxas Link (disponible au magasin Apple App Store) assure le contrôle total du fonctionnement et du réglage du modèle Traxxas avec des graphismes époustouffants et une précision absolue. Installez des capteurs de télémétrie Traxxas Link sur le modèle pour que Traxxas Link affiche des données en temps réel telles que la vitesse, les RPM, la température et la tension de la pile.

### Interface intuitive iPhone et iPod touch

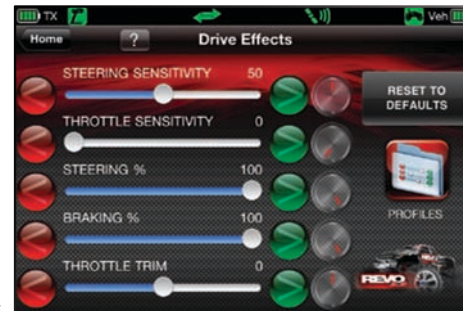
Traxxas Link facilite l'apprentissage, la compréhension et l'accès à de puissantes options de réglage. Contrôlez facilement vos effets de pilotage tels que la sensibilité de la direction et de l'accélération ; le rapport de direction ; la force de freinage et le réglage de l'accélération en touchant et déplaçant les curseurs sur l'écran.

### Télémétrie en temps réel

Le tableau de bord du Traxxas Link prévu de capteurs s'anime et affiche la vitesse, la tension de la pile, les rpm et la température. Établissez des avertissements de seuil et notez les valeurs maximums, minimums ou moyennes. Utilisez la fonction d'enregistrement pour retenir l'image du tableau de bord avec son, de sorte que vous puissiez vous concentrer sur le pilotage sans manquer les moments importants.

### Traxxas Link vous permet de gérer 30 modèles

Le système radio TQi suit automatiquement tous les véhicules auxquels il est connecté et tous les paramètres utilisés pour chacun d'entre eux - jusqu'à 30 modèles. Traxxas Link utilise une interface visuelle permettant de nommer les modèles, personnaliser leurs paramètres, joindre des profils et les fixer dans la mémoire. Vous n'avez qu'à choisir un modèle et un transmetteur connecté antérieurement, mettez-les en marche et amusez-vous !



Tapez et glissez pour régler la sensibilité de la direction, l'accélérateur, le pourcentage du freinage et bien encore !



Le tableau de bord personnalisable de Traxxas Link affiche en temps réel les rpm, la vitesse, la température et la tension.



La base d'arrimage du TQi est vendue séparément (pièce #6510). L'application Traxxas Link est fournie par l'intermédiaire du magasin Apple APP pour les appareils mobiles iPhone et iPod touch. Les appareils iPhone et iPod touch ne sont pas fournis avec la base d'arrimage du TQi.

Pour plus de renseignements sur la base d'arrimage du TQi et l'application Traxxas Link, visitez [Traxxas.com](http://Traxxas.com)

Download Now!



TRAXXAS LINK

Available on the App Store

Made for  
iPod iPhone

Fabriqué pour  
- iPod touch (4e génération)  
- iPod touch (3e génération)  
- iPod touch (2e génération)

- iPhone 4S  
- iPhone 4  
- iPhone 3GS  
- iPhone 3G

« Fabriqué pour iPod » et « Fabriqué pour iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu spécifiquement pour se connecter à l'iPod et respectivement à l'iPhone et que le producteur l'a certifié conforme aux normes de fonctionnement d'Apple. Apple n'est pas responsable de l'utilisation de cet appareil ou de sa conformité avec les normes de sécurité et à la réglementation en vigueur. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec iPod et iPhone peut affecter la qualité de la communication sans fil.

iPhone et iPod touch sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.



**RUSTLER**  
**VXL**  
BRUSHLESS

**STAMPEDE**  
**VXL**  
BRUSHLESS

**BANDIT**  
**VXL**  
BRUSHLESS

**TRAXXAS**

1100 KLEIN ROAD, PLANO TEXAS 75074  
1-888-TRAXXAS